

★ **AGJO** ★  
 Str. Oituz nr. 127,  
 telefon 12544, 73938  
**CUMPARA:**  
 ★ GRAU producția  
 1993  
**VINDE:**  
 ★ TARATE - la  
 preturi  
 avantajoase

# ADEVĂRUL

**INFOGO**  
 str. L. Blaga nr. 2,  
 tel. 15003  
**NOI VĂ OFERIM  
 ALTERNATIVA VIITORULUI**  
**INFOTON**

**COTIDIAN INDEPENDENT ARAD • ISSN 1220 - 7489**

Anul V. nr. 1012 • Miercuri, 3 noiembrie 1993 • 12 pagini • 80 lei

## SĂ SALVĂM MĂCAR APARENȚELE!

Deunăzi am fost interpellat de o membră a PNȚCD cu vorbele: „Ai scris rău de noi. Ai cam început s-o iei spre stânga!” Ieri, un simpatizant al d-lui Iliescu îmi zice: „Ce ai, dom'le, cu președintele țării? De ce dai în el?” Și ca aceștia sunt mulți. Încerc să le răspund pentru că luatul la roșt al ziaristului, după cum am constatat în ultima vreme, devine simptomatic și încearcă să se transforme într-un tribunal sui generis. Nu vreau să spun că presa este o instituție deasupra legilor sau opiniilor, nici că ziaristul nu are vreo răspundere în fața cititorilor. Dimpotrivă, cred că nu spun nici o noutate când afirm că, prin ceea ce scrie, dar și prin felul cum o face, ziaristul poate fi cel puțin un purtător de opinie, dacă nu un modelator de conștiințe. Și aceasta nu este puțin lucru. Evident, demersul ziaristic trebuie să îndeplinească cel puțin o condiție: prezentarea adevărului. Că uneori acest adevăr îi supără pe cei cărora nu le convine, este cu totul altceva. Argumentele ar trebui să le închidă gura. Patima partizanului politic însă este mai puternică decât logica și rațiunea și de aci tot felul de interpellări de genul celor amintite mai sus.

### Comentarii

De ce aș putea să-i răspund doamnei țărăniște? Poate faptul că mă trag din țărani m-a determinat să am simpatie pentru partidul care se numește și țărănesc. Chit că de multe ori nu mi-a plăcut strategia sau tactica partidului, neputințele unor personalități locale sau naționale ale acestui partid. Cu alte cuvinte, am închis ochii, deși corect, dar mai ales bine pentru partid ar fi fost să aduc critice necesare pentru eventuala îndreptare a lucrurilor. Am făcut-o, dar mai rar, pentru că, așa cum cred eu că este firesc, în obiectivul criticii trebuie să fie partidul (sau partidele) care conduce destinele cetățeanului.

Aș dori să fac o precizare. Nu există ziarist care, cel puțin în sinea lui, dar și în scris, să nu aibă o anumită simpatie pentru un partid sau o persona-

litate politică. Cei care neagă acest lucru sunt mincinoși. Indiferent cum ar sta lucrurile, esențial este ca ziaristul să încerce să se obiectiveze și pentru orice afirmație să aducă demonstrația sau argumentul de susținere.

Revenind la supărăcioasa doamnă, îmi permit să-i dau un sfat: să vină la redacție și să citească din colecție articolele pe care le-am scris. Și dacă nu pricepe nimic nu mai este vina mea.

Ce aș putea să-i răspund celui care s-a supărat că „dau” în d-l Iliescu? Îi răspund prin ceea ce am afirmat și altă dată, numai că nu i-a intrat domnului în cap. Repet încă o dată pentru nemulțumit și alții

asemenea acestuia. D-l Iliescu este cel care conduce președinția, guvernul, parlamentul, chiar justiția și SRI-ul în România. Nimic nu mișcă

fără știrea d-lui Iliescu. Președintele, deși ar trebui să fie echidistant politic, cocoloșește guvernul pentru că acesta este format din partidul din care face parte și dânsul. De modul cum guvernul conduce țara depinde soarta noastră, a tuturor cetățenilor. Eu nu sunt mulțumit de ceea ce a realizat acest guvern, urmarea fiind criticile pe care le aduc, atât guvernului, cât mai ales președintelui răspunzător de acest guvern. O precizare este necesară: niciodată nu am criticat o persoană, un partid sau un eveniment politic fără a face o demonstrație sau fără a aduce argumente. S-ar putea ca tocmai neputința de a combate ceea ce scriu să-i supere pe simpatizanții d-lui Iliescu sau ai partidului de guvernământ. Urmarea neputinței intelectuale: scrisori mitocănești agramate și injurioase, injurători sau apostrofări la telefon, lipsite de orice argument rațional. Ziariștii, în general, nu se sperie de amenințări, invective, insulte și puneri la punct. Iar acela care se sperie nu mai este ziarist, să-și caute o altă meserie. Precizez încă o dată.

I. IERCAN

(continuare în pag. 2)

Viata, la limita  
 suportabilului

**ÎN ACEASTĂ  
 JARĂ,  
 CELE TUJELILE  
 DE  
 ÎNTREȚINERE  
 VOR AJERGE LA  
 40.000 lei  
 (Citiți pagina  
 a 6-a)**

## FURIOS CA I-A FUGIT NEVASTA GINERELI ȘI-A COSIT SOCRUL

● Și ce a mai apărut prin zonă

Mistuit de dorul soției (care fugise de acasă) în după-amiaza zilei de 1 noiembrie Constantin Dabija, 32 ani, din satul Ignești și-a vizitat socrul, pe Duma Isai în vârstă de 52 de ani, luându-l la întrebări.

După multe negocieri eșuate, ajunși la un moment dat pe uliță și vrând să-i aplice o corecție, ginerică a pus mâna pe o coasă cu care i-a aplicat socrului câteva lovituri. Pe timpul disputei, în fața înfierbântatului soț, a avut ghinionul să apară și Emilian Urs, 65 de ani, care mergea să-și viziteze niște rude. Pentru că nu a știut să spună unde era soția lui Dabija a fost cosit și el. Așa, ca să fie atent altă dată.

Furia agresorului nu s-a potolit decât la postul de Poliție, nu înainte de a fi lăsat „urme” mai multor săteni.

În urma scandalului, Duma Isai și Emilian Urs au fost transportați de urgență la Spitalul Județean Arad pentru îngrijiri. La ora când publicăm aceste rânduri, Duma Isai, scăpat doar cu răni mai ușoare, a fost externat, în schimb Emilian Urs urmează să fie operat în cadrul Secției de Chirurgie plastică și reconstructivă, având tendoanele sectionate.

CAMELIA BERAR  
 DORU SAVA

## A MAI DISPĂRUT UN COTIDIAN

„Curierul Aradului” se transformă  
 în publicație săptămânală

Începând cu această lună, cotidianul „CURIERUL ARADULUI” se transformă în publicație săptămânală. Primul număr va apărea vineri, 12 noiembrie a.c., în 16 pagini, cu un conținut mult îmbunătățit.

Redacția publicației  
 „CURIERUL ARADULUI”



Fantastic anotimp!  
 Foto: MARCEL CÂNCIU

„AZOMA”  
 De la „de  
 toate  
 pentru  
 toți” la un  
 profil bine  
 stabilit  
 (În pagina  
 a 5-a)

## Ieri, în țară

### Indexarea pensiilor și a altor venituri

Membrii executivului au aprobat, în cadrul ședinței de ieri a guvernului, proiectul de hotărâre privind indexarea pensiilor și a altor venituri ale populației pe trimestrul patru 1993.

Conform precizărilor d-lui Dorel Musteșea, secretar de stat în Ministerul Muncii și Protecției Sociale, din necesitatea corectării raportului dintre pensiile și salariile medii, s-a stabilit un sistem diferențiat de acordare a indexării. Pensiile de asigurări sociale de stat pentru munca depusă și vechime integrală vor crește cu 30, la sută, iar cele pentru vechime incompletă și celelalte categorii de pensii, inclusiv cele de urmași, cu 25 la sută. În acest fel, raportul dintre pensii și salarii se va situa în jurul valorii de 59,3 la sută. Efortul financiar

pentru acordarea acestor pensii se ridică la circa 30 miliarde de lei lunar, a estimat dl. Musteșea.

Pensiile suplimentare, ca și pensiile agricultorilor vor fi indexate cu 28 la sută, procent ce reprezintă media indexării. Tot cu 28 la sută vor fi indexate ajutoarele sociale, ajutoarele pentru mamele eroilor, sporurile ce se acordă invalizilor, veteranilor și văduvelor de război. Vor fi, de asemenea, corectate alocațiile de stat pentru copii, bursele și ajutoarele pentru elevi și studenți.

Potrivit unui alt proiect de hotărâre, pensiile militare de stat vor fi indexate diferențiat, în funcție de data trecerii în rezervă.

### Accreditarea instituțiilor de învățământ superior

Rezultatul votului nominal, desfășurat în ședința de ieri dimineață a Camerei

Deputaților, la proiectul de lege privind acreditarea instituțiilor de învățământ superior și recunoașterea diplomelor pe plan național este următorul: 223 pentru, 79 contra.

Având caracter organic, pentru adoptarea legii era necesar doar un minim de 171 voturi pentru.

### Modificarea unei sentințe privind clubul Dinamo

Curtea Supremă de Justiție - Secția Comercială - a admis ieri recursul extraordinar declarat de Procurorul General privind Hotărârea 74 din 24.11.1992 privind înregistrarea ca persoană juridică a Asociației Fotbal Club Dinamo și a casat această hotărâre. În același timp, a fost respinsă cererea de înregistrare a FC Dinamo ca persoană juridică.

Prin această decizie cunoscutul club de fotbal Dinamo își pierde dreptul de a funcționa ca persoană juridică independentă, având un patrimoniu propriu, și revine sub tutela Ministerului de Interne, în cadrul Asociației Sportive Dinamo. (RÔMPRES)

„Noi  
 suntem o  
 tinerețe  
 eternă...”

Afirmă  
**FLORIAN  
 PÎTTIȘ,**  
 în pagina a  
 7-a

Conferință de presă...

### CU DOUĂ ZILE ÎNAINTE DE „ZIUA POLIȚIEI ROMÂNE”

Conferința de presă ce a avut loc ieri la sediul Inspectoratului Județean de Poliție Arad a început „ex abrupto”. Solicitat să comenteze afirmația apărută în „Ev.z” cum că recent încheiată vizită a Președintelui Iliescu era cât pe ce să se sfârșească în mod tragic, domnul locotenent colonel Ilie Cernat, comandantul Poliției Județului a declarat: „Este o afirmație greșită și fără fundament. Ceea ce s-a întâmplat în fața primăriei a fost un exercițiu democratic. Doi inși însă nu s-au rezumat la a-și spune păsurile, ci au jignit. Nu voi mai tolera asemenea lucruri. Securitatea președintelui nu a fost nici o clipă în pericol”. Dl. comandant, răspunzând la o altă întrebare a negat faptul că între trecerea în rezervă a lt. major V. Vuia de la Serviciul circulației și un eventual „caz de corupție” ar fi vreodată legătură: „În nici un caz nu este vorba de corupție. Este o pură invenție. Dacă ar fi fost vorba de așa ceva ar fi intervenit Procuratura militară”. Comentând aspectele legate de creșterea fenomenului de contrabandă domnul Cernat a spus: „Acest fenomen există în Arad datorită celor două vămi prin care tranzitează circa 80% din mărfurile firmelor private din România, ori cele care ies mai departe prin vama Giurgiu. Poliția din Arad împreună cu vama au dat recent o lovitură foarte serioasă contrabandiștilor care sunt alertați de ceea ce se întâmplă. Poliția ardească se mândrește cu acest lucru. Am contracarat un nou sistem de acțiune. Am primit telefoane, s-a făcut apel la „drepțiul omului”, am fost amenințați că vom fi reclamați. Noi intenționăm să continuăm cu și mai multă forță ofensivă împotriva contrabandei. (Asupra acestei probleme vom mai reveni - n.n.)

● Referindu-se la verificarea acuzațiilor aduse primarului din Moneasa, comandantul Poliției Arad a spus: „Dosarul este la Parchetul de pe lângă Tribunalul Arad. După părerea mea, nu este vorba de mită. Nu se poate reține culpa nici unei infracțiuni. În ceea ce privește partea administrativă, se vor pronunța cei competenți.”

● Poliția continuă investigațiile în cazul Antal Alexandru. ● Referitor la circuitele de întrautorare care au falimentat, domnia sa a spus: „Datorită numărului mare de depunători, mersul anchetei este foarte dificil. Aceasta însă nu a stagnat. În ceea ce privește însă recuperarea banilor... Acest aspect depășește competența Poliției”. ● Intens dezbătută a fost și starea circulației în municipiu. „Circulația e o problemă care mă nemulțumește. Am luat toate măsurile care le-am crezut de cuviință dar mai mult nu se poate face”. În această privință domnul Cernat are dreptate - fără colaborarea primăriei, Poliția e legată de mâini. ● S-a mai discutat despre traficul ilegal de valută (În orice țară acesta este infracțiune. La noi e contravenție. Bișnițarii au oameni plătiți care supraveghează toate zonele de unde pot apare polițiștii), infracțiunile cu violență (a scăzut numărul acestora; a fost întărit efectivul formațiilor care se ocupă de acest gen de delict; au fost rezolvate multe dosare cu „autor necunoscut”; zonele în care au avut loc asemenea fenomene sunt supravegheate), matricolele (toți polițiștii în uniformă vor avea numere matricole dar deocamdată există probleme până și cu asigurarea echipamentului de iarnă).

Referindu-se la apropiata sărbătoare a „Poliției Române” comandantul Poliției județului Arad a spus: „Apreciez că polițiștii din Arad și-au făcut datoria. Dorim ca Poliția să fie respectată, ca cetățeanul să considere polițiștii un prieten nu un bau-bau. Mulțumim tuturor celor ce ne-au înțeles și ne sprijină. Dorim să ne îndeplinim la un înalt grad atribuțiile care ne revin”.

DORU SAVU

### Programul Companiei ROMAVIA

Compania de zboruri aeriene ROMAVIA va avea, începând cu ziua de luni, 8 noiembrie 1993, următorul program (în paranteză, orele de plecare, respectiv sosire sau esalță).

În zilele de luni și miercuri: Arad (7,30) - București Otopeni (8,45); București Otopeni (18,00) - Arad (19,15).

În zilele de marți și joi: Arad (7,45) - Cluj Napoca (8,25) - Iași (9,00); Iași (10,45) - Cluj Napoca (12,00) - Arad (13,15).

În zilele de sâmbătă, 6 și duminică, 7 noiembrie, între orele 10 și 12 ROMAVIA va organiza un zbor de agrement, cu tariful de 5000 lei.

VALGRO

### Matinal

▲ Este a 307-a zi a anului și au mai rămas 58 de zile până la sfârșitul lui 1993.

▲ Soarele răsare la ora 6 și 56 de minute și apune la ora 17 și 02 minute.

▲ Vremea se va încălzi ușor și va fi frumoasă. Cerul va fi degajat. Vântul va sufla moderat din S-E. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 13 și 17 grade, iar minimele nopții între -1 și 3 grade. (Meteorolog de serviciu Dănuț Petru).

▲ Praznici zilei: Pomenirea Sfinților Mucenici: Achepsima, Iosif și Aitala (380). Acești Sfinți au trăit tot în împărația persilor, pe vremea împăratului lor Sapor, prizonierul creștinilor. A trimis Saporie poruncă în toate laturile împărației sale să fie uciși toți cei ce mărturisesc pe Hristos în Persia. Și au fost uciși fără cruțare multe de creștini fără de număr, prin sate și prin cetăți, preoții vechii religii călând și scotând de prin ascunzișuri și omorând pe drept credincioși cu sălbăticie.

Deci, a fost prins mai întâi episcopul cetății Anita, fericitul Achepsima, un bătrân cinstit, în vârstă de peste optzeci de ani, dăruit de Domnul cu multă sănătate și ajuns la bătrânețe în deplină putere. În aceeași vreme au fost prinși și Iosif preotul și Aitala diaconul, vestiti prin știința și cuvântul lor. Și au petrecut pătimitorii lui Hristos trei ani, în mare nevoie și foamă, răbdând dureri fără măsură; că în tot acest timp, n-a fost lună în care să nu fie scoși la chinuri, încât zilele de sărbătoare erau, pentru ei, zile de suferință.

▲ Evenimente. La noi. ● În anul 1919 istoricul Vasile Pirvan (1882-1927) ține la Cluj prelegerea inaugurală a anului universitar, intitulată „Datoria vieții noastre”. Este „Ziua vânătorilor de munte”. ● Încep manifestări consacrate aniversării a 40 de ani de la fondarea Teatrului de sțat „Csiky Gergely” din Timișoara (3-9).

● În lume. ● În 1903 și-a proclamat independența Republica Panama. Este sărbătoare națională. ● În anul 1992 își încetează oficial activitatea „Carta 77” (fondată la 6.1.1977), cunoscută „Mișcare ceșă de apărare a drepturilor omului”, întrucât „și-a îndeplinit rolul istoric”.

D.S.

### CINEMATOGRAFE

**DACIA:** Arma fatală (SUA). 300 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

Orele: 9,30, 11,45, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 400 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

**STUDIO:** Pururea tânăr (SUA). Orele: 10, 12, 14, 16, 18. Preț bilet 300 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

**MUREȘUL:** Videoproiecție. Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19. Preț bilet 150 lei.

În arșita soarelui (SUA). Orele 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet

### ADUNARE GENERALĂ „ARUD '89”

„ARUD '89” convoacă de urgență adunarea generală a membrilor săi pentru miercuri 3.XI.1993, orele 17 în sala 33 la Prefectură pentru semnarea unor documente (acte) importante.

COMITETUL

### „DARURILE CREDINȚEI”

Liga tineretului ortodox organizează joi, ora 17, conferința „Darurile credinței” susținută de părintele Iustin Marchiș de la biseica „Stavopolis” din București.

Miercuri, tot de la ora 17, grupul „Stavopolis” va susține un recital de muzică bizantină la Catedrala ortodoxă din Arad.

### Fetița preotului din Cărand a dispărut de acasă

● Înainte de aceasta a lăsat părinților o scrisoare

Duminică între orele 18,30 și 19,00 a plecat de acasă fetița Daniela Pop, în vârstă de 11 ani, fiica preotului din Cărand.

Înainte de a pleca fetița a lăsat mamei sale o scrisoare cu următorul conținut: „Îmi pare rău dragă mamă de ceea ce s-a întâmplat. Daniela”.

Fetița este îmbrăcată într-un fâș roșu, pantaloni blugi, iar pe cap purta o căciuliță albă din lână. Marți, fetița nu a fost încă găsită.

N.N. Afăm în ultima clipă că fetița a fost găsită la Aleșd (Bihor) și că părinții au plecat după ea.

### Telex infracțional

● A fost introdus în arestul Poliției din Arad Timiș Nețu Fănel, 30 de ani din Vișeu de Sus, Maramureș, pentru furt din avuțul privat comis în 30 octombrie a.c.

● Au fost introduși în arestul Poliției din Ineu Covaci Florin, 19 ani, din Mocrea și Lingurar Florin, 24 de ani din Bocșig, pentru comiterea infracțiunii de tâlhărie.

● A fost furat din Ineu autoturismul 4-AR-7972, marca Volkswagen, culoare verde metalizat, proprietatea lui Chilian Florian, din Ineu. Autoturismul are seria motor 013713 și seria șasiu 7.Z-D-W-651936.

● Au fost prinși în timp ce susțineau de la Asociația agricolă Nădab, cantitatea de 130 anopi de tului Vințelor Florin, 20 de ani, Șimand, Vințelor Gabriel, 20 de ani, din Șimand, Ivanovici Ioan, 17 ani din aceeași localitate și Cîrpaci Ștefan, 17 ani, din Curtici.

● Autori necunoscuți au spart bufetul din comuna Șicula, de unde au sustras bunuri în valoare de 20.000 lei.

● În acest week-end au fost sparte pe raza orașului Ineu, patru autoturisme, precum și o rulotă, din care au fost sustrate bunuri în valoare de 100.000 lei.

### Lansare de carte

Luni, după amiază, la librăria „Ioan Slavici” a avut loc lansarea cărții „Sfârșitul libertății” de Lavinia Stoicu.

Noua apariție editorială a fost prezentată de scriitorul și criticul literar Ovidiu Pecican. Au mai făcut referiri la acest volum d-na Rodica Herlo, director al SC „Pro Libris”, dl. Avram Crăciun, prefectul județului, dl. Cristian Moiescu, primarul Aradului, ing. Francisc Roncov și prof. Florin Părvu.

În final autoarea a acordat autografe.

### CAȘTIGURI MARI LA SABA

### NOU! NOU! NOU! NOU!

#### SABA acordă câștiguri:

- 1 AUTOTURISM NOU OLTICIT
- 1 TV COLOR
- 1 FRIGIDER

Au mai rămas 51 zile până la tombola SABA din 23 dec. a.c.!!

#### Regulament:

Toți care se înscriu la circuitul de întrautorare, indiferent de suma depusă și varianta solicitată participă la tragerea la sorți pentru cele 3 premii ce le acordă SABA.

Tragerea va avea loc în data de 23 decembrie 1993 pe baza numerelor de chitanță în mod public.

●Circuitul de întrautorare SABA continuă înscrierile la sediu după următorul sistem:

1. VARIANTA I - se depun sume între 25.000-500.000 lei iar după 60 zile se câștigă de 4 ori suma depusă
2. VARIANTA II - se depun sume între 25.000 lei - 500.000 lei, iar după 90 zile calendaristice se câștigă de 8 ori suma depusă.
3. VARIANTA III - se depun sume între 25.000 lei - 500.000 lei, iar după 120 zile calendaristice se obține de 12 ori suma depusă. La toate variantele se percepe un comision de 6% din suma depusă.

ATENȚIE: Toți cei care s-au înscris până în prezent și ceilalți care depun sume la CIRCUITUL DE ÎNTRAJUTORARE SABA până în data de 23 decembrie 1993 participă la tombolă.

Tombola nu afectează premiile de la variantele la care s-au înscris.

SABA vă așteaptă zilnic, între orele 8,00-20,00, la sediul său din Aradul Nou, Calea Timișorului (vizavi de CEC).

(1371868)

### SATELIT ITALIA:

**Italia 1**

7,20 Primele știri

7,30 Ciao, ciao mattina - desene animate

10,30 Webster - serial

11,00 Casa Keaton - serial

11,30 Starsky și Hutch - serial

12,30 A-TEAM - serial

13,30 Studio deschis - știri

13,50 Ciao, ciao - desene animate

15,30 Non e la RAI - show

17,15 Uno mania - show

17,45 Mitico - show

18,00 Uno mania - magazin

18,55 Studio sportiv

19,00 Super Vicki - serial

19,30 Școala de vis-a-vis - serial

20,00 Willy, Principele de Bel-Air - serial

20,30 La ordine, tată - serial

20,55 Radio Londra - actualități

21,05 Karaoke - concurs TV

21,30 Fotbal: Aberdeen - Torino

23,30 Viză pentru sud - discuții

0,30 Dream On - serial

1,30 Studio sportiv

2,10 Avanspremierea presei de mâine

**Miercuri, 3 noiembrie**

**CARALE 5**

7,30 Prima pagină - actualități

10,00 Show-ul lui Maurizio Constanzo - reluare

12,45 Forum

14,00 TG 5 - știri

14,40 E adevărat? - show

16,00 Agenția matrimonială

17,00 Bim, bum, bam, desene animate

19,02 OK! Prețul este corect! - concurs

20,00 Roata norocului - concurs

21,00 TG 5 - știri

21,40 Victimă din dragoste - film

23,30 Spațiul cinci - actualități

0,15 Show-ul lui Maurizio Constanzo

**RETE 4**

7,30 Familia Bradford - serial

8,15 Jeffersonii - serial

8,40 Vraja dragostei - serial

9,00 Familia Addams - serial

9,30 Marilena - serial

10,00 Suflet pierdut - serial

10,30 TG 4 - știri

10,45 Bună dimineața!

11,00 Soledad - serial

11,30 Febra dragostei - serial

12,15 Când sosește iubirea - serial

12,55 TG 4 - știri

13,00 Celeste - serial

14,00 Cărări - serial - partea I

14,30 TG 4 - știri

15,00 Cărări - serial - partea a II-a

15,30 Prima dragoste - teatru TV

16,30 Valentina - serial

17,00 Noul joc al cuplurilor - show

17,45 Adevărul - show

18,30 TG 4 - știri

18,35 Cu adevărat frumoasă

18,40 Vinovat sau nevinovat? - reportaje

19,05 Funari News

20,00 TG 4 - știri

21,30 Inimă sălbatică - serial

23,30 Mai încearcă, Sam! - comedie SUA 1972

1,30 Ziarele de mâine - avanspremieră

1,45 Murphy Brown - serial

2,20 Lou Grant - serial

### Vernisaj

Vineri, 5 noiembrie a.c., ora 15, la Palatul Expoziției va avea loc vernisajul copiiilor personale de pictură a studentului din Arad Cristian Vida, de la Facultatea de arte plastice din Timișoara.

Sunt invitați și așteptați foștii colegi, profesori, toți cei care cred în misiunea de sensibilizare și purificare prin artă.

Expoziția, care va fi deschisă până în 20 noiembrie a.c., va fi prezentată de primul maestru al expozițiilor, profesorul Corneliu Artimon.

### SĂ SALVĂM MĂCAR APARENȚELE!

(urmăre din pag. 1)

Ziaristul nu poate scrie orice, el dă seamă în fața cititorilor de cele scrise. Adevărul trebuie să fie primul și ultimul deziderat al ziaristului. Niciodată, nici unul dintre noi nu-i va putea mulțumi pe toți cititorii. Nici nu ne facem o asemenea iluzie. Poate singura noastră dorință ar fi ca cititorul (cel nemulțumit) să încerce a dialoga și să nu treacă imediat la apostrofări, invective sau injurii.

Tot ieri, polițistul motociclist, care în timpul vizitei d-lui I. Iliescu la Nădlac la o curbă a ieșit de pe șosea și a „vizitat” un tufiș de pe margine, sosește furios la redacție și începe pe un ton specific fostului milițian să-mi aducă reproșuri pentru că am relatat întâmplarea. Care era argumentul lui: nu el a fost vinovat că a ajuns în tufiș, ci șoseaua! Și dacă superiorii lui n-au zis nimic, de ce nu-mi vād eu de treabă și-l pun la ziar.

Stimabile, nu-i treaba mea că șoseaua ți-a jucat festa. Din câte știu alți doi motocicliști au luat cu

binc curba. Poate vei reflecta la această idee și vei face exerciții de luare a curbelor. Și exerciții de dialog. În al doilea rând, evenimentul este real, nu am inventat absolut nimic, iar datoria mea este și să scriu evenimente. Dacă tăceai, nu mai apărea încă o dată în foaie. După cum bine vezi nu am trecut și numele. Supărându-te ca respectivul pe sat n-ai rezolvat mare lucru.

Aș da și un exemplu pe care eu îl consider clovent. Numele partidului de guvernământ a fost amintit adesea în articolele pe care le-am scris. Și nu în mod pozitiv. Niciodată însă n-am constatat un cuvânt, un gest sau o atitudine de reproș din partea d-lui I. Cuzman, președintele PDSR Arad. Nu știu câtă diplomație și câtă sinceritate există în comportamentul d-lui Cuzman, dar cel puțin aparentele salvează relația. Până când vom fi capabili să rezolvăm fondul problemelor să încercăm să salvăm măcar aparențele. Într-un mod civilizat!

**În atenția unităților plătitoare de alocație de stat pentru copii**

Potrivit comunicării Ministerului Muncii și Protecției Sociale din data de 25 octombrie 1993:  
Până la stabilirea modalităților de aplicare integrală a prevederilor Legii nr. 61/1993, privind alocația de stat pentru copii, plata alocațiilor de stat pentru copiii aflați în drepturi la data intrării în vigoare a Legii nr. 61/1993 (1 octombrie 1993) se va efectua de unitățile care au stabilit și achitat drepturile respective, în cuantumul prevăzut de Legea nr. 61/1993 (3.500 lei), respectiv cuantumul majorat cu 100% pentru copiii handicapați.  
În conformitate cu art. 10 alin. 3 din Legea nr. 61/1993, alocația de stat pentru copii se suportă de la bugetul de stat, iar pentru copiii handicapați din fondul de risc și accident constituit potrivit Legii nr. 53/1992, privind protecția specială a persoanelor handicapate.  
Pentru copiii care nu au fost în plată la data de 1.X.1993, drepturile de alocație de stat se vor stabili după publicarea hotărârii Guvernului, plata urmând să se facă retroactiv, adică de la data de 1.X.1993 (data aplicării Legii nr. 61/1993).

**Precizări**

În legătură cu ajutorul lunar pentru mamele cu mai mulți copii, indemnizația de naștere și ajutorul pentru soțiile de militari în termen.  
Ajutorul lunar pentru mamele cu mai mulți copii, indemnizația de naștere și ajutorul pentru soțiile de militari în termen, se stabilesc și se plătesc în continuare, în conformitate cu prevederile art. 18-28 din Decretul nr. 410/1985.

**LERINȚIU ANICA ICONIȚA** - Șef Oficiu asistență socială din cadrul D.M.P.S. județ Arad

**ATACAT DIN SPATE SI „BĂTUT MĂR”**

Vineri, 29 octombrie a.c., la ora 1,30 poliștii din Ineu au fost sesizați de frații Costea Mihai și Gheorghie, din Ineu, că în afara orașului, pe câmp, la circa 300 metri de stadionul Metalul din localitate zace un bărbat de circa 50 de ani, bătut.  
Echipa deplasată la fața locului, a constatat că cel căzut este Ilie Mihai, 51 de ani, care se afla în transumanță cu o turmă de capre. Transportat la spital, acesta a relatat că a fost atacat pe la spate de către niște necunoscuți, care l-au bătut și i-au sustras 30 de mii de lei aflați asupra lui.  
Victima a fost internată la Spitalul județean Arad cu diagnosticul politraumatism prin agresiune, traumatism cranio-facial acut, contuzie cerebrală, plăgi tăiate în regiunea ochiului stâng.

**Adevărul la dispoziția dumneavoastră**  
**La telefonul dimineții 16654, între orele 9-12**

© **Gunoii neridicați.** Pe strada Stejarului, timp de o săptămână nu a mai fost transportat gunoii. Locatarii se întreabă nedumeriți: „Așteptăm să putrezească? Sau... să înghețe?”  
© **Abuz sau neomenie?** „În calitate de fost deținut politic, care a executat 14 ani și 6 luni în închisorile comuniste (Aiud, Gherla, minele din Valea Nistrului) și doi ani în muni, cu ofițerii care nu s-au predat Armatei Roșii, întreb Asociația Foștilor Deținuți Politici: de la Revoluție până în prezent, pentru cine au fost trimise ajutoarele de îmbrăcăminte și medicamente, întrucât eu nu am beneficiat de acestea? Deși recent a fost un nou transport de ajutoare, iar soția mea a sosit de față când au fost împărțite, nu a primit nimic pentru mine. Pe baza căreia „coloraturii politice” se împart aceste ajutoare? Eu nu am fost înscris în nici un partid... Sunt maior în rezervă Horea Bălan, locuiesc pe str. Henri Barbusse nr.18-26, din 1990 paralizat, ținut patului”  
© **Aberație RALLA.** Deși nu sunt racordată nici la gaz, nu au nici coșuri (!) asociației de locatari de pe strada Petru Rareș nr.5, bl.B, ap.7, i-a fost reținută de către RALLA - din cont - suma de 3.520 lei, reprezentând „taxă coșorit”. „Pentru ce naiba plătim acești bani?” a întrebat, revoltat, (pe bună dreptate) dl. Gh. Țucudean, administratorul respectivei asociații.  
© **Gropi capcană!** „Ar fi timpul ca lucrările la

cele două stații de tramvai din Piața Gării să fie finalizate. Nu de alta, dar gropile în care urmează a fi plantați stâlpii pentru susținerea acoperișurilor stațiilor de tramvai sunt adevărate capcane pentru călători!” Din cauza uneia dintre aceste gropi, d-na V.M., din Piața Gării, are o mână fracturată, în ghips de... trei luni!  
© **Teavă spartă.** Dl. Pavel Purta de pe str. Mucius Scaevola nr.7, ne-a sesizat că de câteva zile s-a spart o conductă de la instalația de apă. În pivnița locuinței s-a format o adevărată piscină! Locatarii au sunat la apă-canal dar li s-a spus că fiind locuință particulară, trebuie să se adreseze unui instalator particular. Au apelat la serviciile unui instalator, dar deoarece cei de la apă-canal nu binevoiesc să se deplaseze în zonă pentru a închide coloana de apă, acesta nu poate efectua reparația. Între timp apa curge... reclamația rămâne! Paguba rămâne și ea, dar locatarii!...  
© **Locatari nemulțumiți.** Un grup de locatari din blocul 324 Micălaça, sunt nemulțumiți pentru faptul că atât în fața cât și în spatele blocului au fost construite atâtea garaje încât nu a mai rămas loc de joacă pentru copii. Nemulțumiții (probabil cei care nu au „prins” loc pentru un garaj!) întreabă pe cei în drept cât sunt de legal construite aceste garaje?...  
Redactor de serviciu: **FLORIN TRUȚ**

**H O R O S C O P**  
**Miercuri, 3 noiembrie**

**Berbecul:** (21.03.-20.04). O veste bună pe plan profesional. Vă așteaptă însă unele probleme, deloc de neglijat în legătură cu sănătatea. Nu vă lăsați păcăliți de aparențe și evitați să luați vreo decizie importantă.  
**Taurul:** (21.04.-20.05). O zi cu profunde frământări interioare. Sunteți copleșiți de multe probleme tracasante, la care din păcate nu le prea găsiți vreo rezolvare. O scurtă călătorie, o ieșire din cotidian, v-ar face mult bine.  
**Gemenii:** (21.05.-21.06). O zi senină, plină de optimism și de poftă de viață. Debordați de energie, faceți o impresie foarte bună asupra colegilor și colaboratorilor. Singurul aspect negativ al zilei de azi este firea dumneavoastră puțin cam instabilă care s-ar putea să vă aducă neplăceri.  
**Racul:** (22.06.-22.07). Azi se va ivi o situație foarte delicată din care, din fericire veți ieși cu fruntea sus. Vă simțiți cu toate acestea puțin frustrat. Aveți impresia că cei din jur nu vă apreciază la justa dumneavoastră valoare.  
**Leul:** (23.07.-23.08). Datorită faptului că pe plan financiar stați ceva mai bine, veți reuși să faceți o investiție mult dorită. Faptul că sunteți plin(ă) de idei care pot aduce schimbări în bine la locul de muncă, vă va aduce aprecieri din partea superiorilor.  
**Fecioroa:** (24.08.-22.09). Sunteți preocupat doar de slujba și cariera dumneavoastră Amânați

orice decizie și investiție pentru zilele următoare. Aștri nu vă sunt favorabili azi.  
**Balanța:** (23.09.-22.10). Cu toate că azi sunteți mai temperamental (ă) ca de obicei, vă implicați cu succes în unele activități pe care veți reuși să le aduceți cu bine la sfârșit, ceea ce nu poate să vă aducă decât aprecieri. Pe plan financiar... hazardul este de partea dumneavoastră.  
**Scorpionul:** (23.10.-22.11). Astăzi sunteți dominat(ă) de o nervozitate cronică, datorită numeroaselor probleme pe care le-ați avut în ultima vreme. Abțineți-vă să fiți prea impulsiv(ă) sau critic(ă).  
**Săgetătorul:** (23.11.-21.12.). Dacă grijile materiale vă ocolesc azi, se pare că pe plan conjugal nu stați tocmai bine...  
**Capricornul:** (22.12.-20.01). Nu aveți motive de îngrijorare referitoare la relația dintre dumneavoastră și omul iubit. Zvonurile care v-au ajuns la ureche sunt doar niște bărfe... din partea unor rău-voitori.  
**Vărsătorul:** (21.01.-19.02). Aveți o inspirație foarte bună azi. Dacă puneți bazele unei afaceri, succesul nu va întârzia să vină. Câteva aspecte pozitive vă vor reface popularitatea.  
**Pestii:** (20.02.-20.03.). Speranțele reprezintă un sprijin real pentru psihicul dumneavoastră care a cam avut de suferit în ultima vreme. Faptul că ați avut poate o decepție în ultimele zile nu trebuie să vă dărâme sufletește. Se arată zile senine!

**La telefonul după-amiezii 18550, între orele 15 - 18**

© **Doamna Popovici Elena,** str. Haiducilor 18-20, bl. D 2-1, Sc.A, ap.16, tel. 73860 ne solicită un răspuns în legătură cu plata căldurii. Răspunsul pentru dumneavoastră este următorul: la aceeași suprafață se plătește aceeași sumă de bani, dar dacă unii locatari au introdus în plus elemente la calorifer, fără nici o aprobare, ei pot fi trași la răspundere.  
© **Doamna Ghercic Eugenia,** B-dul Revoluției 23, ap. 15, ne-a vizitat la redacție, indignată de modul în care funcționarii de la Oficiul de Pensii înțeleg să-și facă datoria. Dănsa a depus dosarul pentru pensionare pe data de 30.03.a.c. cu numărul de înregistrare 22.155. Fiindcă nu a primit nici un răspuns pe data de 3.08.a.c. depune la aceeași instituție o declarație înregistrată cu numărul 31.785. A fost amânată de pe o zi pe alta, ca în ziua de 1.XI. când a fost din nou acolo să i se spună că nu găsește dosarul. Dănsa este într-o stare foarte cr-

tică, nu mai are din ce să trăiască... Dănsa întreabă cât mai trebuie să aștepte?  
© **Pentru doamna S.M.,** str. Haiducilor nr.5-7, bl.D 2-2, Sc.B, et.3, ap.15. Din ceea ce ne-ați relatat dumneavoastră rezultă că fiul dumneavoastră nu locuiește la adresa de mai sus, nici nu rămâne peste noapte, ci doar trece din 2 în 2 zile să-și vadă copilul. Deci, în această situație nu puteți fi obligată să plătiți cheltuielile și pentru el.  
© **O doamnă ne-a sunat la redacție,** afirmând că la langoșeria de pe strada Cernei, există o singură vânzătoare care și prepară și vinde langoșul. Luni, în jurul orei 12, stăteam la rând împreună cu mai mulți cetățeni și elevi pentru a cumpăra un langoș. Sub ochii noștri vânzătoarea respectivă a adunat de pe jos (din sală) hârtiile și a șters mesele, iar apoi a revenit la servit fără să se spele pe mâini. În momentul în care am încercat să-i explic că nu-i bine ceea ce face, adulții au plecat, renunțând la langoș, dar copiii au rămas. Oare vânzătoarea respectivă nu are poartă acasă, nu-i este frică că poate îmbolnăvi foarte mulți oameni?  
© **A fost găsit un buletin de identitate** pe numele de Ardelean Anuța Iuliana, comuna Bocsig. Păgubașă poate să sune la telefonul 65870.  
© **Domnul Dehelean Dan** din Alfa pune o întrebare la adresa Primăriei: „Când se va face și un trotuar de la stația de tramvai din zona școlii spre cartierul Alfa? Pentru că în zona respectivă este un haos total, pietonii circulă la un loc cu automobilele!”  
© **Domnul Mariș, bl. 510** Micălaça, afirmă că deși în oraș s-a dat încălzire, la blocul în care locuiește dănsul „ca” nu și-a făcut apariția. Au sunat și la ARTERM, dar li s-a răspuns că în zonă sunt lucrări. Domnul Mariș întreabă ce fel de lucrări sunt dacă nu există nici un lucrător în zonă?  
Redactor de serviciu: **DANA LASC**

**Accident de muncă**  
**Un muncitor a murit strivit de un buștean**  
Vineri, 29 octombrie a.c., în parchetul de exploatare forestieră Păiușeni, în timp ce Ciucureanu Dumitru, muncitor, încărcă lemne pe un autotrailer, a fost grav accidentat de un buștean care s-a rostogolit asupra lui.  
În drum spre spital, victima a decedat. A fost anunțat medicul legist, organele de protecție a muncii și Parchetul, fiind vorba de un accident de muncă.

**FURT ÎN COOPERARE**  
Două nopți la rând, 23/24 și 25/26 octombrie a.c. Murgu Gheorghie, 19 ani din Arad și Pintilie Ioan, 21 de ani din Serbești - Iași, au sustras de la S.C. „Alfa” S.A. ARAD, sticlă trasă în valoare de 138.556 lei.  
La succesul operațiunii, și-au dat concursul Soș Gheorghie 39 de ani, și Morariu Florin 23 de ani din Curtici, încadrăți la societatea păgubită, ca operatori de climatizare.  
Paguba a fost recuperată, autorii fiind cercetați în stare de libertate.

**Piața Chișineu Criș**  
**Marti, 2 noiembrie**  
Legume-fructe: cartofi 150-200 lei/kg, ceapă 200 lei/kg, ardei gras 350 lei/kg, gogoșari 350 lei/kg, usturoi 2000 lei/kg, conopidă 350 lei/kg, varză 30-50 lei/kg, fasole uscată 1000 lei/kg, vinete 150 lei/kg, gulii 200 lei/kg, zărvavat 350 lei/kg, struguri 300 lei/kg, mere 100-200 lei/kg, gutui 150 lei/kg, scorușe 200 lei/kg.  
Alte produse: miere de albine 2000 lei/kg, ouă 100 lei/buc.  
Produse lactate: lapte 200 lei/litru, telemea 1600 lei/kg, smântână 1200 lei/litru.  
Cereale: grâu 14-15.000 lei/câbel (1 câbel = 120 l), orz 13-14.000 lei/câbel, porumb boabe 10-14.000 lei/câbel, făină 250 lei/kg, țărțe 100 lei/kg.  
Animale: purcei (8 săptămâni) 11-16.000 lei/pereche, tineret porc (2-4 luni) 18-20.000 lei/buc., tineret porc (4-8 luni) 30-50.000 lei/buc.  
Materiale pentru construcții: che-restea 60-80.000 lei/m.c.; șipci brad 3500 lei/leg., var 80-100 lei/kg.  
**C. ALBUȚIU**

**Indexarea salariilor pe trimestrul patru**

În ședința de ieri a guvernului au fost aprobate proiectul de hotărâre cu privire la indexarea salariilor pe trimestrul patru și cel privind nivelul salariului de bază minim brut pe țară.  
Referitor la indexarea salariului pe trimestrul patru 1993, aceasta va avea un coeficient de 17,8 la sută pentru personalul din societățile comerciale cu capital majoritar de stat și regiile autonome la care salariile se stabilesc prin negociere și de 22,2 la sută pentru personalul unităților bugetare. În aceste valori - a precizat dl. Adrian Neacșu, secretar de stat în ministerul muncii și protecției sociale - a fost inclusă și corecția de 3,5 la sută ce trebuie aplicată pe trimestrul trei, când creșterile de prețuri au fost cu 6,3 la sută mai mari față de prognoză.  
Coeficientul indexării pe trimestrul patru corespunde unui grad de acoperire a creșterii prețurilor de 65 la sută - creșterea a fost estimată la 22 la sută. Valoarea indexării medii brute pe salariat este de 16.245 lei, pe această bază putându-se calcula fondul de salarii pentru care nu se plătește impozit suplimentar în cazul societăților comerciale și regiilor autonome. Dl. Neacșu a precizat că, potrivit prevederilor proiectului de hotărâre, suplimentarea acestui fond trebuie făcută astfel încât unitatea să nu înregistreze pierderi și să nu influențeze majorarea prețurilor și tarifelor.

În ce privește salariul minim brut pe economie, nivelul acestuia a fost stabilit la suma de 40.200 lei, începând cu 1 octombrie 1993. Conform celor spuse de dl. Neacșu, pe lângă alte elemente luate în discuție la stabilirea acestei cifre, s-a avut în vedere și faptul că, recent, Parlamentul a adoptat Legea 68 / 1993 privind garantarea în plată a salariului minim.  
Prin toate aceste creșteri, a arătat dl. Neacșu, „există șanse” ca salariul real să crească față de trimestrul trei, ajungând în ultimul sfert al anului în curs la un coeficient de 63 - 64 la sută.  
*(Rompres)*

**Primum spre publicare**  
**COMUNICAT**

Uniunea Județeană a Sindicatelor Libere C.N.S.L.R. - FRĂȚIA Arad, se solidarizează cu lupta sindicală declanșată de Sindicatul „SOLIDARITATEA 90” din cadrul S.C. U.T.A. S.A. Arad în cadrul conflictului de muncă apărut datorită nerespectării clauzelor contractului colectiv de muncă.  
În acest sens atragem atenția la modul cel mai serios organelor de conducere al puterii locale, Prefectura, Consiliul Județean, Primărie; Consiliul Local precum și reprezentanților F.P.S. și F.P.P. că neimplicarea acestor foruri în rezolvarea conflictului și implicarea salvarea S.C. U.T.A. S.A. Arad de la faliment, poate aduce după sine serioase tensiuni sociale cu impact asupra unui segment important al populației județului Arad. Domnilor reprezentanți ai județului și municipiului Arad, concedierea în masă a salariaților nu este o soluție, îngroșarea rândurilor șomerilor acum în pragul iernii, poate aduce după sine la întârzierea plății ajutoarelor de șomaj, și aceasta având o limită de fonduri, ținând cont de faptul că a traversa iarna cu un ajutor de șomaj este imposibil în condițiile prețurilor și regiilor pentru întreținerea locuinței.  
Președinte  
**LUCIAN LAGSAGHI**  
Secretar  
**MARIA FORLUMB**

Un eveniment surpriză
„Este prima conferință de presă la care particip în viața mea”

Organizația județeană Arad a P.A.C. a organizat vineri, 29 octombrie a.c., o conferință de presă a distinsului om de cultură - actualmente senatorul P.A.C., Ștefan Augustin Doinaș.

cienii de meserie, iar activitatea politică nu trebuie apreciată ca o mârșăvie; tocmai de aceea, omul de cultură poate da o autoritate morală actului politic.

a afirmat dl. senator Ștefan Augustin Doinaș

L-am întrebat pe dl. senator de față, de perioada de la începutul anului, când activitatea și modul de afirmare ale P.A.C. au suferit un recul.

Deși promovează o doctrină neoliberală, domnul senator a arătat că ceea ce diferențiază P.A.C.-ul de mișcarea liberală sunt luptele din interiorul acestei mișcări.

„Domnul Radu Câmpăneanu a făcut câteva gafe notorii, care au avut ca rezultate crăhul P.N.L.”, a spus domnul senator Ștefan Augustin Doinaș.

În ceea ce privește divergențele dintre A.C. și P.A.C., acestea au apărut în momentul propunerii pentru președinție a domnului Nicolae Manolescu.

Relația cu U.D.M.R.-ul a fost caracterizată ca „relația cu o logodnică năbădăioasă”. „Ne așteptăm în orice clipă ca U.D.M.R. să ne pună în situații dificile.”

În încheierea acestei conferințe, domnul Ștefan Augustin Doinaș a făcut o mărturisire, care a surprins și a înveselit, totodată, asistența.

FLORIN GALIȘ

ANUNȚ

Asociația Fostilor Deținuți Politici Filiala Arad face următoarele precizări în privința acordării билетelor de călătorie gratuite pe C.F.R.:

- Valabilitatea билетelor este numai până la 31 dec. 1993. Biletul neconsumat se vor restitui în mod obligatoriu la asociație. Cei ce nu le vor restitui sunt pasibili de sancțiuni materiale.

- Intrucât nu s-au primit decât 3.000 bilete, în loc de 8.100, recomandăm celor ce nu au nevoie de ele, fie că nu pot călători, fie că nu au călătorii planificate până la 31 dec. 1993, să nu le solicite, pentru a putea satisface pe cei ce au nevoie de ele.

- Primul lot de 3.000 bilete reprezentând cca. 1/3 din necesar, foștii prizonieri de război nu vor primi, ei beneficiind deja de la Asociația Veteranilor de asemenea înlesniri.

- Pentru primirea билетelor este necesar a prezenta: decizia prin care vi se acordă indemnizația conform DL 118/1990, hotărârea comisiei pentru aplicarea DL 118/1990 și Buletinul de Identitate.

PRESEDINTE Ing. GODEA IOAN

Conferință de presă la organizația de tineret a P.N.T. - C.D. Arad

Duminică, 31 octombrie a.c., orele 10,30 la sediul P.N.T. - C.D. Arad a avut loc o conferință de presă a organizației de tineret a P.N.T. - C.D. Arad, cu următoarea ordine de zi:

cuprinzând județele: Timiș, Bihor, Hunedoara, Caraș-Severin și Arad. Elevul Cosmin Galu a prezentat obiectivele organizației elevilor tărăniști (este și vicepreședintele Biroului Național al organizației), obiective structurate după cele patru principii enunțate de Iuliu Maniu: morală creștină, patriotismul luminat, dreptatea socială și democrația reală.

Desi prezent in sediu, dl. dr. Voicagiu se abrage, spunand ca vrea sa influenteze tinerii

Au participat domni: Alin Gherga, student - președintele organizației de tineret P.N.T.-C.D. Arad, Radu Ghidău, student vicepreședinte, Stan Virgil, student - secretar general, Cosmin Galu, elev, președintele organizației de elevi, Hosszu Silvestru, elev, membru în birou și Tuduran Gheorghe, inginer, purtător de cuvânt al P.N.T.-C.D. Arad.

Ca obiective concrete s-au menționat: organizarea de cluburi la nivel de liceu, cursuri de istorie și informatică, întâlniri cu personalități arădene etc. S-a menționat că toate acțiunile se vor desfășura la sediul P.N.T.-C.D., evitându-se astfel implicarea școlii în politică.

Pe data de 30 octombrie a.c., a avut loc la Arad, Conferința interjudețeană Banat a organizațiilor de tineret P.N.T.-C.D.,

Iată că tinerii arădeni încearcă să distrugă mitul îmbătrânirii P.N.T.-C.D., cu atât mai mult cu cât sunt cuprinși și în sfera decizională a partidului local. Totuși, politica se face la București. Dacă Staff-ul bucureștean va avea puterea și înțelegerea necesară unui act pe măsura d-lui dr. Voicagiu, de a lăsa tinerii să se defășoare singuri, atunci vom putea trage concluzia detașării P.N.T.-C.D. de sindromul senectutii. Până atunci, vorba unui prieten: „Toți bunicii sunt simpatici, cu excepția celor anticomuniști”.

Ca să nu uit: a reapărut ziarul „Dreptatea”, acum săptămânal. A renunțat la banderola de „organ de luptă împotriva comunismului”, ba mai mult, este colorat cu roșu. Oare ce s-a însemnat?

DORU SINACI

În cadrul vizitei pe care a întreprins-o în județul Arad, președintele Iliescu a avut o întâlnire cu o delegație a revoluționarilor din Arad. Intrucât presa scrisă nu a avut acces la această întâlnire, după terminarea ei i-am rugat pe membrii delegației să ne spună ce au discutat cu președintele.

au fost în stradă 30 - 40.000 de oameni, ne-am ales cu 42 de certificate”. Există cadre din Poliție și armată care au fost alături de revoluționari, pe baricade.

alegem cu respect. Sau măcar cu compasiune”. „Suntem la cheremul unora care, deși provin din rândurile noastre, nu fac nimic pentru noi.”

Primin spre publicare Scrisoare deschisă Doamnei Catherine Lalumiere Secretar General al Consiliului Europei

Multstimată Doamnă! Vă rugăm să ne iertați pentru îndrăzneala de a ne adresa anume Domniei Voastre, însă pentru noi, o grupă de români din regiunea Cernăuți, Ucraina, nu există altă soluție.

bugetul ci nici un ban pentru ca cetățenii ei să capete studii și să însușească anumite profesii. Pe de altă parte, conform aceluiași acord, toți copiii ucrainenilor din România au dreptul să capete studii superioare și liceale în Ucraina.

PRESEDINTELE SI REVOLUTIONARI

Unde ne putem plânge morții? „Ce e mai dureros pentru orașul Arad este că la a patra comemorare nu putem să ne plângem morții la un monument al eroilor.

„Nu facem politica nici unui partid. Am vrut să se știe acest lucru.”

„Nu suntem înregimentați politic”

„Nu facem politica nici unui partid. Am vrut să se știe acest lucru.”

„Noi am dat sedii tuturor partidelor”

„Meritele Aradului trebuie recunoscute

„Oarele se sparg în capul lui Voicilă...”

„TVR are 1000 de titluri de luptători în revoluție”

„Este o minciună. Ne-am ales cu oprobiul public în loc să ne

SIMION TODOCĂ

# "Azoma" De la „de toate pentru toți”, la un profil bine stabilit

„Azoma”, ca de altfel, toate uzinele constructoare e utilaje agricole din România, trec printr-o perioadă foarte critică. Restructurarea proprietății în agricultură a produs un adevărat vid în cererea de utilaje agricole performante pentru firme mari. Uzinele au fost obligate, pentru a supraviețui, să renunțe la specializări și să producă orice, pentru a exista. Azoma, de la o uzină specializată în utilaje pentru zootehnie și irigații - care în ultimii trei ani, a suferit prima și s-a transformat în stil gospodăresc a doua - a fost și este încă obligată, pentru a supraviețui, să producă aproape întreaga gamă de utilaje agricole atât pentru mica gospodărie cât și pentru marea fermă agricolă. Dar - semne deja sunt - alături de mica gospodărie țărănească, marea gospodărie agricolă, care și poate permite să utilizeze avantajele modernismului - mecanizare, irigații, chimizare - pentru a produce eficient, se reconstituie. În aceste condiții e firesc ca și uzinele de utilaje agricole, în speță „Azoma”, să și reconsidere atât profilul cât și nivel tehnic al producției și produselor. Pentru că, în condițiile în care piața este de-a dreptul invadată atât de utilaj străin performant, cât și de mașini autohtone, a trăi „a exista înseamnă a fi cel mai bun. Cum gândește „Azoma” această perspectivă nu prea îndepărtată? Dialogul cu domnul inginer ALEXANDRU CIOCAN, directorul general al SC „Azoma” SA ne pune în temă cu... viitorul.

„Școala” ultimilor patru ani a fost deosebit de dură dar, în același timp eficientă în sensul că piața ne-a obligat să fim foarte mobili în diversificarea producției și-n același timp și să lucrăm eficient. Dar, am mai învățat că diversificarea are niște limite și, deci, suntem la ora la care trebuie să ne stabilim profilul pe acea secțiune din sistemul de mașini pentru care dispunem de dotarea cea mai corespunzătoare și de specializare în proiectare-cercetare.

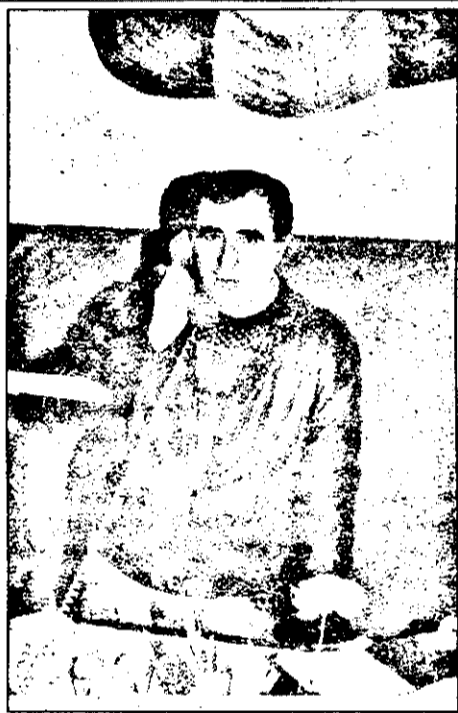
**- Care ar fi acest profil, domnule director?**

- În primul rând zootehnia. Dar spre deosebire de profilul de până în 1989, vom fabrica, concomitent, atât utilaj pentru mica gospodărie țărănească cât și pentru marile complexe zootehnice care nu s-au desființat sau care se refac. Plecând de la faptul că suntem o uzină mare, desigur, nu ne oprim la un singur profil. Un altul va fi utilajul pentru irigații atât pentru suprafețe mari cât și mici.

**- Aceste două profile au constituit și-n perioada anterioară, producția de bază a uzinei. Veți aborda și alte sectoare?**

- Da, am avut aceste profile și anterior. Doar că acum trecem la diversificare în sensul enunțat anterior - și pentru gospodăria mică și pentru marile ferme și complexe zootehnice. În această direcție se înscrie și celălalt profil la care ne-am orientat: utilajele pentru prelucrarea solului. Menționez însă că vom menține, deoarece s-a dovedit rentabil și sigur, încă

## Interviu cu domnul inginer Alexandru Ciocan, directorul general al SC Azoma SA



Permanent în legătură (telefonică, dar și prin deplasări pe teren) cu beneficiarii prezenți și viitori.

un profil „vechi” - piese de schimb pentru mașini și tractoare agricole.

- Cum gândiți, domnule director, să deveniți, în aceste domenii cei mai buni, și nu numai pentru piața internă? Mă refer atât la nivelul tehnic cât și la preț.

- Odată, că nu se mai pune problema pieții interne și externe. Un produs trebuie să fie competitiv pe orice piață. Sub aspect calitativ văd mai întâi problema tehnologică. Sunt trei domenii care ne preocupă în mod deosebit: sudura, piesele turnate și protecția anticorosivă. În toate trei domeniile lucrările sunt demarate. Deocamdată nu vă spun mai mult. În domeniul performanțelor utilajelor, proiectanții noștri, care au o bogată experiență în domeniu, lucrează, ținând seama de ce există mai bun în țară și în lume la ora actuală și în perspectivă.

**- Domnule director, considerați că actuala structură organizatorică a uzinei corespunde unei organizări eficiente a producției pe profilurile preconizate?**

- Apreciez că nu este cea mai bună, cu toate că an de an a suferit modificări, în sensul unor divizări determinate de

profilul de fabricație. De aceea ne gândim ca în anul viitor să adaptăm și structura organizatorică profilului la care ne vom stabili. În orice caz, structura pe care o vom adopta trebuie să ne asigure maximum de eficiență în producție, fie că e vorba de holding sau de alt tip de organizare.

**- Domnule director, ce alte probleme...**

- Perspectiva e cea despre care v-am vorbit. Dar, deocamdată ne „omoaie” prezentul, - blocajul financiar, scumpirea materiilor prime de la o zi la alta, dobânzi tot mai mari (oare unde vom ajunge?) și puterea de cumpărare a beneficiarilor în continuă scădere. Dar, sperăm să trecem și peste acestea, pentru că industria românească constructoare de mașini nu e un „morman de fier vechi” ci o ramură economică viabilă care are importante resurse încă nevalorificate.

**- Ce am mai putea adăuga la acest final patetic, dar mustind de adevăr? Că împărtășim integral acest punct de vedere și ne exprimăm convingerea că după „căderea” dureroasă din acești ani am învățat că n-avem altă cale decât să devenim cei mai buni!**

**T. PETRUȚI**  
FOTO: V. MUSCA

## Conferință de presă la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad

Din informarea prezentată de domnul Lucian Palcău, vicepreședintele CCI a județului Arad am aflat că două au fost evenimentele majore ale acestei perioade:

♦ Deschiderea oficială a „Expochim '93” despre care ziarul nostru a publicat informații;

♦ Seminarul Intercomercial de Specialitate, în perioada 26-28 octombrie 1993.

Am spicuit câteva aspecte mai semnificative din informarea domnului Palcău referitoare la Seminarul Intercomercial de Specialitate:

- au participat reprezentanți a 38 de Camere de Comerț și Industrie din țară - din partea Camerei de Comerț și Industrie a României a participat vicepreședintele acesteia, domnul Aurel Vainer.

- unul din principalele scopuri pe care l-a avut această întâlnire a fost alinierea la nivelul cerințelor internaționale a prelucrării și stocării datelor cu care operează Camerele de Comerț și Industrie în relațiile cu agenții economici

- în acest sens au fost supuse atenției, comparativ,

doă variante de program UNIVEST și SINFOCAM

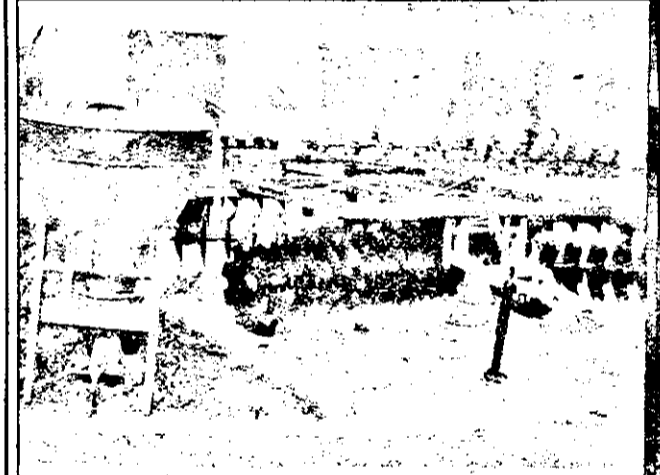
♦ Uninvest reprezintă una din camere de comerț și industrie din vestul țării, nu numai, la uniune aderă și CCI din Iași, Constanța, Teleorman, numărul membrilor ajungând la 23.

♦ dintre cele două teme supuse atenției reprezentanților camerelor de comerț și industrie a rezultat final, preluarea sistemului Uninvest, neexcluzându-se utilizarea sistemului informațional al camerelor (SINFOCAM)

♦ a fost realizat și schimb de experiență prin sistemul informațional informativ al camerelor de comerț și industrie.

♦ se preconizează ca cel târziu săptămâna viitoare să aibă loc o a doua întâlnire cu grupul parlamentar Aradului tocmai pentru rezolvarea unor probleme, probleme cu care agenții economici din județ se confruntă și pe care parlamentarii arădeni le putea soluționa prin demersurile pe care le face în Parlamentul României.

**VIOREL**



Pe lângă magazinul-expoziție din Aradul Nou, unde sunt expuse și prin care sunt comercializate produsele marca „Azoma”, în curtea firmei există o a doua expoziție cu ultimele noutăți. Printre acestea, în prim plan mașina de împrăștiat îngrășăminte și grapa tractată discuri.

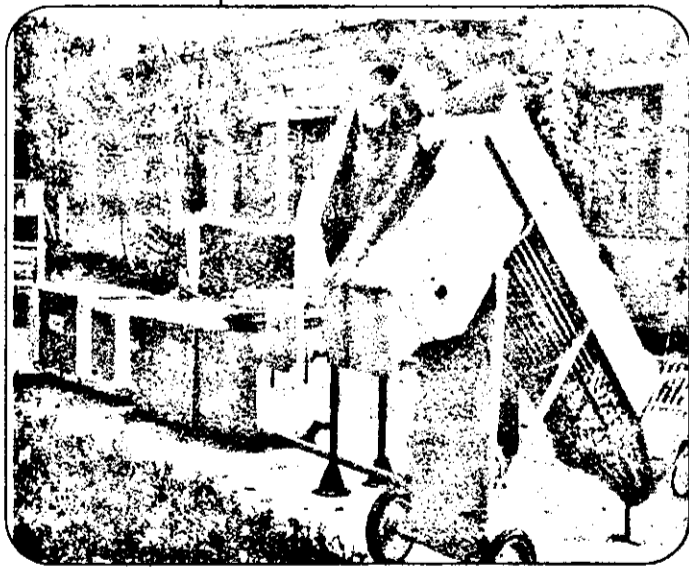
## ECONOMIA DE MADAMON

**Japan Airlines raportează pierderi de 73,3 milioane dolari în prima jumătate a anului fiscal în curs**

Cea mai mare companie aeriană din Japonia, Japan Airlines (JAL), a raportat pierderi de 7,92 miliarde yeni (73,3 milioane dolari) în prima jumătate a anului fiscal 1993/1994 și prognozează pierderi și mai mari în cea de-a doua jumătate care se încheie în martie, anul viitor. Vicepreședintele companiei, Osamu Igarashi, a declarat că a patra astfel de pierdere consecutivă se datorează, în mare parte, scăderii cererii pentru serviciile internaționale, din cauza crizei economice. Igarashi estimează că, pentru întregul an, pierderile de la JAL se vor cifra la 30 miliarde yeni (277 milioane dolari), declinul accentuat din cea de a doua jumătate a anului datorându-se, în opinia sa, atât situației precare economice interne și internaționale, cât și competiției dure printre companiile aeriene, informează REUTER.

**Scade numărul cererilor săptămânale de ajutoare de șomaj în SUA**

Numărul cererilor pentru alocații de șomaj în SUA a scăzut cu 4 milioane în săptămâna încheiată octombrie a.c., a anunțat Departamentul Muncii de FRANCE PRES. Departamentul a revizuit numărul cererilor pentru săptămâna 9-16 octombrie care a atins cifra de 350.000 față de 350.000 câștigat inițial, deși se așteptau ca cifra să rămână neschimbată. În schimb, media cererilor săptămânale de patru săptămâni a crescut cu 4.500, atingând 340.750 pe 23 octombrie. Această medie este comparabilă cu rata de șomaj economic ca reflectând cel mai bine situația pieței forței de muncă, în comparație cu cifrele săptămânale. MEDIAFAX



De la mașini agricole pentru prelucrarea solului (tractate mecanic și hipo), utilaje pentru zootehnie și irigații, până la utilaj gospodăresc, inclusiv betoniere, „Azoma” fabrică de toate pentru toți.

# VIATA. LA LIMITA SUPORTABILULUI

## În această iarnă, cheltuielile de întreținere vor ajunge la 40.000 lei

### 0 întrebare în actualitate

Pe măsură ce temperatura de afară cade de la o zi la alta, pentru arădenii care locuiesc la bloc - și marea majoritate populației Aradului se află în această situație - o întrebare devine tot mai de actualitate, dar și tot mai neliniștitoare: cât va costa, la cât se vor ridica în această iarnă cheltuielile de întreținere? Întrebarea cât se poate de firească, dacă ținem seama că în această perioadă de tranziție, costul vieții a ajuns și așa la limita suportabilului. Prețurile au crescut într-un ritm amețitor. Și, cum multe dintre întreprinderi sunt în pragul falimentului... calitatea e că salariile, ca și pensiile, au uns astăzi, mai ales după ultima creștere

a preturilor, ridicol de mici. Pentru o familie obșnuită, circa 65-70 la sută din veniturile lunare sunt cheltuielile pentru hrană. În cazul celor cu salarii mici sau a pensionarilor, procentul e și mai mare. Ceea ce a rămas după asigurarea hranei de zi cu zi, abia a ajuns, și până acum, pentru plata cheltuielilor de întreținere, cheltuieli care, deși a fost vară, s-au ridicat în medie la 8-12 mii lei lunar. Ce se va întâmpla însă în lunile de iarnă care urmează? Mai ales că, se știe, la cheltuielile de până acum se va adăuga încălzirea, care deține ponderea în totalul cheltuielilor comune și că, odată cu noul val general al scumpirilor, s-au majorat și tarifele tuturor serviciilor. Așadar, cât va plăti în lunile care urmează, pentru întreținere o familie obișnuită, formată din trei persoane, locuind într-un apartament de bloc cu două camere?

MIRCEA CONTRAȘ

Se făcea că, odată cu ultima boabă de struguri culeasă, s-a pornit, ca din senin, o adiere de vânt care a împrăștiat un fel de nori. Sau poate nu erau nori, ci o ceață care a coborât peste noi. Nu se știe exact și nici nu are prea mare importanță ce a fost, de vreme ce acest „ceva” a făcut mult bine oamenilor acestor locuri. Îndată ce erau atinși de nor, ceață ori poate abur - cine mai știe ce era? - îi cuprindea o plăcută moleșeală, ca după o baie fierbinte și adormeau bucurioși. Fără să cunoască însă motivul acestei bucurii. Somnul acesta general și nefiresc va dura câteva luni grele de iarnă și va fi destul de adânc pentru a-i scuti pe oameni și simțta efectul frigului puternic ce se va fi abătut peste ei. Trezirea din somn se va întâmpla primăvara târziu,

când ghiociei vor fi trecut iar grâul va fi mai mare de-o palmă. Abia atunci vor realiza cât de mult bine le-a făcut acel „ceva”, adormindu-i din toamnă până-n primăvară. Desigur stimați cititori veți fi de acord cu noi că așa

vesti” pentru apă caldă menajeră aproximativ 2.700 de lei lunar pentru o persoană, adică 0,3 gigacalorii x 9.000 lei. Pentru încălzitul unui apartament de două camere „povestea” va fi mult mai scumpă, având în vedere că vom „înghiți” lunar cel puțin 2,5 gigacalorii. Deci „povestea” minimă va fi în valoare de 22.500 lei pentru încălzirea. Toate acestea înseamnă că o familie compusă din trei persoane, care locuiesc într-un apartament de două camere, va plăti pentru încălzirea „povestită” de amintitul „balaur”, minimum 30.600 de lei pe lună. Deci lupta noastră cu „balaurul” se va termina cu victoria acestuia din urmă, prin „înfingerea” noastră în pământ (datorii) până-n gât! Sau prin... congelare, cine știe?! N-am avea oare noroc de-un Făt-Fumos... adevărat?

VALER MĂRGINEAN

### Poveste de (spre) iarnă

ceva nu se poate întâmpla decât în vreo poveste, spusă nepoților la gura sobei. Noi, neputând hiberna, vom trăi în această iarnă, care deja își arată colții, o cu totul altă „poveste”, pe care ne-o vor spune niște „balauri” cu mai multe capete. Balaurii aceștia nu au buzdugane ci... facturi, care ne vor frige mai ceva decât „limbile de foc” ale balaurilor ce se luptau cu Făt-Frumos. Spre exemplu „balaurul-ARTEM” ne va „po-

tea înseamnă că o familie compusă din trei persoane, care locuiesc într-un apartament de două camere, va plăti pentru încălzirea „povestită” de amintitul „balaur”, minimum 30.600 de lei pe lună. Deci lupta noastră cu „balaurul” se va termina cu victoria acestuia din urmă, prin „înfingerea” noastră în pământ (datorii) până-n gât! Sau prin... congelare, cine știe?! N-am avea oare noroc de-un Făt-Fumos... adevărat?

### Gazul metan - (încă) cel mai ieftin combustibil

În municipiul Arad, consumul de gaz metan variază în funcție de anotimp, fiind binecunoscut faptul că unii se mai „ajută” cu acest combustibil în zilele friguroase ale iernii la obținerea unei temperaturi normale. Astfel, dacă vara se consumă circa 0.000 mc gaz, în timpul iernii se ajunge ușor la 0.000 mc gaz/zi.

O familie de trei persoane consumă în mod normal, circa 17-20 mc gaz metan într-o lună de zile. Aceasta înseamnă, la tariful încă actual (adică 24 /mc gaz metan) circa 500 lei/lună, ceea ce nu prezintă totuși o sumă ridicată comparativ cu celelalte cheltuieli aferente întreținerii unui apartament. Iar dacă ideea încălzirii apartamentelor cu gaz metan, nu este prea fericită, din punct de vedere financiar, totuși această „tehnică” este preferabilă, și după cum se vede cea mai ieftină. În ceea ce privește consumul inegal de combustibil pe apartamente (tocmai datorită „practicii” amintite din lipsa lipsei contoarelor „individuale”, asociațiile de locatari vor trebui să „descurce” în continuare partizarea plăților, până la apariția și pe lângă legurile noastre a așteptatelor contoare, singure în măsură să „cântărească” cel mai obiectiv puțină consumul de gaz metan, separat pe care apartament. În privința contoarelor amintite, pare că va mai trece ceva timp până să ajungă la

În concluzie, chiar și în condițiile cele mai „vigoare”, cheltuielile reprezentând consumul de gaz metan se situează sub celelalte aferente întreținerii unui apartament. Chiar dacă, după cum se aude, în viitorul apropiat unii metri cub de gaz metan va crește considerabil.

Dacă în luna septembrie cheltuielile de întreținere au fost de 11-14 mii lei, la cât se vor ridica aceste cheltuieli în ianuarie și februarie? Foto: VIOREL MUSCA

### „Fiecare bănuț contează acum...”

Fiecare dintre noi își pune întrebarea, acum în prag de iarnă, la cât se vor ridica cheltuielile de întreținere pentru o familie? În momentul actual, când prețurile cresc de la o zi la alta iar salariile stagnează, situația devine tot mai dramatică. Pe lângă celelalte cheltuieli „comune” sunt și cele încasate de Regia Autonomă Apă-Canal pentru apa potabilă furnizată. Aceste taxe au fost majorate începând cu data de 1 octombrie a.c. pe motivul creșterii valorii dolarului, de parcă apa ar fi adusă din import. În această iarnă, cheltuielile vor fi mult mai ridicate comparativ cu alți ani, astfel că, vorba unui cetățean „fiecare bănuț contează acum”. Pentru a afla noile prețuri percepute de Regia Autonomă Apă-Canal am luat legătura cu doamna Cristina Câmpean, șefa biroului abonați. Am aflat astfel: „Noile taxe sunt după cum urmează: - pentru populație s-a stabilit 48 lei metrul cub de apă. La canal taxa este de 22 lei metrul cub. Aici se mai adaugă taxa de epurare biologică - 26 lei metrul cub”.

Încă de la instalarea conductelor de apă potabilă, sunt montate contoare pentru a putea fi stabilit cu exactitate consumul. Majoritatea acestor contoare nu sunt însă citite, iar altele nici nu mai sunt în stare de funcționare. Doamna Cristina Câmpean ne spune că „Nu noi avem obligația de a le citi. Uzina de apă este vinovată pentru necitirea contoarelor. La ora actuală sunt numai cinci persoane ce se ocupă de citirea contoarelor, în tot orașul”. Și atunci pe ce criteriu este calculat consumul de apă? „Noi știm media de consum pe locuitor, ca fiind de 5,1 metri cubi de apă. Trebuie să recunoaștem însă că acesta ajunge uneori și la 9,5 metri cubi de apă, mai ales acolo unde sunt defecțiuni la conductele de distribuție”.

Considerând media de consum pe locuitor valabilă și făcând un calcul estimativ la o familie compusă din trei persoane, cheltuielile cu apa rece și canal se ridică la suma de 1.440 lei (respectiv 480 lei de persoană). SORIN GHILEA

### Regia Autonomă de Salubritate transportă rezidurile menajere ale fiecărei familii. Pentru că, trebuie recunoaștem, nu există încă gunoierii care să nu aducă rezidurile menajere. Mulți cetățeni se plâng de faptul că gunoierii nu vin regulat, iar coneherele adună în jurul lor „munte” de gunoi.

### Fiecare produce gunoi, așa că fiecare trebuie să plătească

Dintr-o discuție cu directorul regiei de salubritate, aflăm că: „Instituția pe care o conduce se confruntă cu o greutate din cauza scăderii financiare. Activitățile multor societăți de noi (cum ar fi: S.A. Orologeria, U.T.) pot fi achitate din prici acestui blocaj.” Dar de ce sunt puține

mașinile de transport ale gunoierului menajer? „Achiziționarea unei mașini noi destinată colecționării gunoierului menajer costă 34 milioane lei. Aceasta în

tot de la domnul director Adrian Siclovian aflăm că a fost majorat prețul pentru transportul gunoierului

menajer. Noul preț este de 130 lei lunar, urmând să ajungă la 150 lei în viitorul apropiat. Această majorare se datorează scumpirii combustibilului și a pieselor de schimb. Astfel că, o familie formată din trei persoane va plăti o taxă de 450 lei lunar. Acest preț, se speră, va fi menținut până în luna ianuarie, indiferent de cursul valutar.

la gunoierului menajer. Noul preț este de 130 lei lunar, urmând să ajungă la 150 lei în viitorul apropiat. Această majorare se datorează scumpirii combustibilului și a pieselor de schimb. Astfel că, o familie formată din trei persoane va plăti o taxă de 450 lei lunar. Acest preț, se speră, va fi menținut până în luna ianuarie, indiferent de cursul valutar.

SORIN GHILEA



Așadar, să tragem linie și să adunăm. Pentru un apartament cu două camere, în care locuiesc trei persoane - deci luând în calcul un minim de confort - cheltuielile pentru energie termică (apă caldă și termoficare), apă rece, canalizare, salubritate și gaz metan, se ridică, cu aproximație, la un total de 33.000 lei. Dacă mai adăugăm cote-parte din cheltuielile care revin la o familie pentru indemnizația administratorului, alte cheltuieli comune, dar mai ales adăugând costul energiei electrice, care, se știe, în lunile de iarnă este mai mare cu mult decât vara,

Deși asociațiile de locatari plătesc regulat cheltuielile de salubritate, ridicarea și transportul gunoierului se fac de multe ori la intervale mult prea mari de timp, creând focare de infecție, precum cel din imagine. Foto: VIOREL MUSCA

### Un total de 40.000 lei

de întreținere ajunge ușor la 40 de mii de lei lunar. O sumă într-adevăr neliniștitoare, având în vedere că ea reprezintă aproape un salariu și, oricum, mai mult decât o pensie. Iar calculele au fost făcute, cum spuneam, pentru un apartament modest, de două camere, cheltuielile fiind și mai mari în cazul celor care locuiesc în apartamente cu trei camere. Cât privește concluziile și comentariile, vă lăsăm pe dumneavoastră să le faceți.

ca și factura telefonică, totalul acestor cheltuieli este de 40.000 lei lunar. SORIN GHILEA

**A**lexa Visarion este cunoscut ca regizor de teatru și film. A practicat mai întâi regia la Teatrul dramatic din Arad. Actualmente el este profesor universitar la Academia de teatru și film din București, secția regie. În același timp s-a distins ca director fondator al Teatrului româno-american „Eugene O'Neill” din București. Are un bogat palmares de mizanscene, nu știu sigur dacă pe toate continentele învățate de noi la geografie, însă oricum pe scenele europene și americane. Insul pare o forță, este energic și, să zicem, sigur de sine. Întâlnirea cu un atare om de teatru îți inspiră încredere, nu numai în viitorul teatrului, în general, ci și în posibilitățile mondiale ale școlii dramatice românești.

În urmă cu aproape o săptămână a poposit o zi prin Arad în vederea stabilirii unei legături productive între teatrul de aici și Academia de teatru și film, secția regie, între același teatru și Teatrul româno-american. Avem toate șansele deci ca valurile oceanului teatral arădean să se spargă frumos de coastele noului continent.

Să vedem ce spune domnul Alexa:  
P.M.H.: Stimată doamnă Visarion, ce vănt vă aduce pe la Arad?

**Alexa Visarion:** - Am debutat la Arad în 1970, pe scena „Studio”, cu „Vinovatul” de Ion Băieșu, după care am făcut și un film, acuma, în '90 și am continuat la Arad, cu „Unchiul Vanea” de Cehov. Aradul a fost o perioadă importantă a activității mele. Contactul cu actorii de-atunci nu l-am uitat niciodată.

**Pauză de precizare:** Domnul Alexa Visarion aduce la Arad patru noi absolvenți ai secției de regie, care vor fi colaboratori ai acestui teatru în stagiunea curentă. Vom reveni cu amănute. (P.M.H.)

Continuare: M-am gândit că debutul în teatru al studenților mei ar fi firesc să urmeze poate același itinerariu și deci, renunțând la unele invitații pentru a colabora în această stagiune, m-am adresat d-lui director Cornea în privința producerii unor spectacole regizate de cei mai tineri regizori, ca promoție, ai Academiei de teatru și film. Motivul venirii nu este numai sentimental, el se întemeiază și pe publicul acestui oraș, pe care-l cunosc deschis spre orice explorare teatrală de anvergură. Acest public știe să solicite și să aprecieze talentul, iar teatrul arădean, artiștii săi, doresc să fie implicați într-un moment de revigorare a instituției. Inedit este faptul că teatrul româno-american, din această stagiune își propune să-și extindă sfera de activitate, fiind de rang național și nu local, iar aceste patru spectacole ce vor reprezenta debutul în regie pentru patru absolvenți, vor fi coproducții ale Teatrului din Arad cu Teatrul româno-american, aceasta însemnând posibilitatea unor turnee în țară și în străinătate iar în cazul unor reușite, includerea într-o stagiune americană a unui sau a două spectacole. Vom implica în aceste spectacole și o parte a noii promoții de actori, care alături de actorii arădeni, să creeze distribuții viabile fiecărei reprezentări.

# TEATRU NON-STOP!

P.M.H.: - Dacă reținem că ați debutat la Arad și că, pe urmă, ați trăit o bună perioadă de timp departe de viața teatrală de aici, iar acum vă-ntoarceți într-un fel, putem spune, la același teatru, al propriei tinereti, înseamnă că sunteți în măsură să puneți față-n față imaginea din anii '70 a acestui teatru cu imaginea lui de acum.

**Al. V.:** - În viața fiecărui teatru există momente de vârf și momente de declin. O instituție teatrală e vie, pulsează din interior, dar dependentă de exterior. Dacă în perioada 1968-1971 am văzut aici spectacole extraordinare, așa aminti: „Neînțelegerea” lui Camus și „Măsură pentru măsură” de Shakespeare, în regia lui Ivan Helmer, spectacole care m-au

indemnat studenții să deuteze aici, folosind cele două spații generoase ale scenelor, dar și chemând la participare un public pasionant, exigent.

**P.M.H.:** - În ce privește realizările lui Alexa Visarion ca regizor de teatru și film, ele sunt cunoscute iubitorilor celor două arte. Probabil, sau mai mult ca sigur, ar fi necesară o punere în temă a lor în legătură cu ultimele dvs. creații.

**Al. V.:** - Deci ce-am făcut în ultimii cinci ani? Am lucrat ca profesor și regizor în Suedia, Islanda și SUA. Am realizat pentru prima dată o piesă de Caragiale în islandeză, la Reikjawiok, în 1989, la Teatrul „Linda Baer”, al

## În dialog cu Alexa Visarion



determinat să optez la absolvire pentru Arad, cunosc apoi perioada de realizări a teatrului sub bagheta regizorului Costin Marinescu, iar în ultimii ani, cei doi foarte valoroși regizori, Iordănescu, Mânzatu, au reușit să impună prospețime și inedit spectacular, fixând din nou teatrul din Arad în ierarhia teatrelor de valoare.

Pentru mine nu e atât de important spectacolul în sine, „vânzarea” lui, cât mistuirea prin spectacol, profunzimea mărturiei scenice, valoarea forării în universul textului. Teatrul reprezintă o clipă, nu are eternitate, dar tinde spre aceasta prin limpezimea spovedaniei pe care artiștii o fac de pe altarul scenei. Deci nu mă bucur pentru Arad că a făcut un șir de spectacole bune, ci mă bucur pentru Teatrul din Arad că e viu, în competiție. Astfel mi-am

Academiei Naționale de Teatru. Am montat „Woyzek” de Büchner, la Academia de teatru din Malmö, Suedia, în 1990. Am regizat pentru Odeon - Teatrul Europei, din Paris, spectacolul „Noaptea regilor”, cu Ștefan Iordache, după un scenariu curpinzând cinci tragedii shake-spearene. Am montat la Teatrul „Föntänen” din Malmö, un alt scenariu inspirat, de data aceasta, de dramele istorice ale lui Shakespeare, cu actori suedezi (tineri absolvenți), cu titlul „Sub coroana regilor”, spectacol prezentat în Islanda, dar și la Brașov, în cadrul Festivalului internațional ce l-am inițiat anul trecut la Brașov, iar în iunie a.c. am avut premiera cu „Richard al II-lea de Shakespeare la Kentucky Shakespeare Festival, din Louisville. Ultimul film făcut în această perioadă, scenariu și regie - „Vinovatul”. Am fost director al Teatrului Mic, director al Teatrului dramatic din Brașov (1992-1993) și profesor. În iulie 1992, am inițiat Teatrul româno-american, cu care am participat în această lună la Festivalul internațional al Teatrelor mobile din alte nouă țări. Scriu un scenariu de film intitulat „Sictir”, temă de actualitate.

**P.M.H.:** - Un destin deosebit de itinerant pare să domine viața regizorilor. De ce ați părăsit teatrul brașovean?

**Al. V.:** - Am fost obligat să-l părăsesc, deoarece contractele mele nu-mi permiteau să stau numai la Brașov, iar teatrele au nevoie de un director artistic permanent. Singura multumire a fost realizarea Festivalului internațional de teatru de la Brașov, care a permis brașovenilor să vadă spectacole din patru continente. Mi se pare acum mai important să creezi artiști, decât să faci un spectacol.

**P.M.H.:** - Un fel de a spune, desigur, deoarece văd că în continuare faceți teatru și film. Care din cele două arte reprezintă adevăra-

ta dumneavoastră opțiune?

**Al. V.:** - Teatru e căsnicia mea, iar filmul iubirile care apar. Mijloacele filmului aduc satisfacții mai mari regizorului. Totul depinde de cum te hotărăști. Nu-mi place meseria de regizor. O fac pentru că simt nevoia mărturisirii. Arta completă este pentru mine muzica. Cu opt note crezi un univers. Fac teatru pentru că n-am acces la tainele muzicii. Din zona muzicii încep să fac teatru și film.

**P.M.H.:** - Se resimte în acest caz influența eseului lui Friedrich Nietzsche, „Nașterea tragediei din spiritul muzicii”?

**Al. V.:** - Nietzsche demonstrează că teatrul grec se naște din profunda comuniune a muzicii cu filosofia. Raportul dintre lucrarea lui Nietzsche și orice artist este esențial.

**P.M.H.:** - Pentru că dl. Alexa Visarion se arată îndeosebi ca artist mistuit de patosul mărturisirii, al spovedaniei, să-i mai dăm ocazia să ni se spovedească. De data aceasta în legătură cu dramaturgiile săi preferate, fie ei români sau străini, dar mai ales în legătură cu motivația preferințelor, care în primul rând poate răspunde unei întemeiate curiozități.

**Al. V.:** - Încep cu partea a doua. Motivațiile sunt de ordin intim. Nu doresc să clarific banalizând tentația spre o anumită zonă spirituală. În ultima vreme nu mă mai interesează o piesă sau alta, ci universurile pe care unii autori la creează. Sunt fascinat de universul Cehov și Shakespeare, de universul Caragiale și Büchner, de universul Dostoievski... Din aceste zone, prin instinct și febră a minții, încerc să-mi trag seva pentru a rezista, a continua și pentru a sfârși frumos. Spun acest lucru pentru că fiecare întâlnire publică îmi creează o chinuitoare responsabilitate în plus față de mine însumi. Mi-e frică să nu mor întâmplător.

(Matur și vivace, regizorul, din dialogul nostru, întoarce brusc într-o parte privirile sale neliniștite, într-o firească mină îngrijorată...)

**P.M.H.:** - Dar însă, ca să glumim serios, fluxul intempestiv al discursului domniei-voastre, întemeiat, după cum văd, pe o energie debordantă, să fie și un semn bun pentru viitorul teatrului în societate?

**Al. V.:** - Habar n-am. În orice caz, energia despre care vorbești e o sursă de neliniște.

**P.M.H.:** - Pentru teatrul românesc, așa cum se situează el în lume la ora actuală, n-aș zice. Filmului românesc însă, cam câți ani i-ar fi de lipsă ca să-l ajungă din urmă pe cel polonez sau pe cel rusesc?

**Al. V.:** - Cred că i-ar ajunge mileniul acesta. Problema e că vor fi mutații serioase și în filmul polonez și în cel rusesc, deoarece cenzura ideologică a fost înlocuită de cea financiară. Indiferența e mai dureroasă decât opoziția și te oprește de la luptă. Indiferența care se instalează, pare-se la conducerea filmului românesc anihilează și ucide. Înainte puteam muri pentru cauză, acum ești mort fără cauză.

Un dialog de **PETRU M. HAȘ**  
(octombrie 1993)

## Românii din diaspora

Am avut prilejul să citesc numărul 7 al Revistei pentru Literatură și Artă „Mihai Eminescu”, care apare la Sydney - Australia. Apreciez ca laudabil faptul că această revistă este tipărită în îndepărtata Australia, fiind editată de un inimos colectiv redacțional, condus de profesorul George Mișin Varieșescu. Revista reprezintă un valoros act de cultură românească, zămislit „peste mări și țări”, care încearcă și reușește să mențină legătura cu Țara, păstrând mereu treaz spiritul românesc din diasporă.

Redactorul șef și fondatorul revistei „Mihai Eminescu”, profesorul George Mișin Varieșescu este absolvent al Școlii Normale din Arad și al Facultății de Muzică. Am ținut să fac aceste precizări, fiindcă inițiatorul revistei se simte „legat” de aceste meleaguri. Colaboratorii revistei sunt reprezentanți ai diasporei românești din Australia, SUA, Germania, Franța și chiar din țară, din diverse zone, inclusiv din Arad.

Legătura permanentă cu cei din țară se reflectă și în numărul de față. Profesor universitar dr. I. Drăgan din Timișoara publică studiul: „Interdisciplinaritatea sociologie-psihologie în vederile lui Petre Andrei”. Ne permitem să redăm un citat semnificativ din articol: „Ca un corolar al demersului său cu privire la interdisciplinaritatea sociologie, psihologie, sociologie română „a constatat” că toate fenomenele trăite de om sunt niște complexe, în care subiectul și obiectul se amestecă laolaltă și numai analiza științifică le deosebește și le separă” și că „păstrându-și fiecare din aceste două științe - sociologia și psihologia - independența, trebuie să recunoaștem între ele un raport de interdependență și să accentuăm rolul metodologic al psihologiei în cercetarea sociologică”.

În același număr, profesorul G.M. Varieșescu face portretul spiritual al pictorului arădean Artimon Corneliu, absolvent al Școlii Normale din Arad iar apoi al Institutului de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București care în prezent s-a dedicat unui gen aparte al artei plastice, picturii religioase.

Varietatea tematică a revistei se desprinde și din sumarul ei: Univers literar, Studii biblice, Etografie și folclor, Didactica, Din trecutul istoric, Cadran informativ.

Remarcăm preocuparea autorilor pentru o ținută grafică deosebită, care dă revistei un aspect estetic ales. Fiecare capitol este ilustrat sugestiv, reproducerea sunt simbolice, subliniind filonul arhaic al spiritualității românești.

Dorim celor care trudesc cu mintea și cu inima pentru apariția acestei reviste, un gând curat și sincera noastră considerație pentru menținerea vie, pe meleaguri îndepărtate, a dulcelui grai românesc.

profesor IOAN MUREȘAN

## „Noi suntem o finerete eternă...”

### Florian Pittiș - cu suflet pentru tineri

- Bine ați venit la Arad, d-le Florian Pittiș!

- Bine v-am găsit...

- Spuneți-mi, cât sunteți muzică și cât sunteți poezie?

- Cred că sunt amândouă. Poezia este

o stare și asta poate fi exprimată sau cu cuvinte sau cu sunet, sau cu vibrații, sau cu culori, sau cu forme.

- Cine primează: poezia sau melodia?

- Viața!

- Mai spuneți-mi ce se întâmplă cu actorul Florian Pittiș...

- Există în continuare.

- Și cum trăiește intelectualul în ziua de azi?... numai prin muzică și poezie? Sunt o salvare? O insulă...?

- Nu, nu... Niciodată n-am tratat arta ca un domeniu de evadare din viață, ci ca un domeniu de cunoaștere. De autocunoaștere și de cunoaștere.

Tocmai de asta, tot ceea ce fac, tot ceea ce sondez aici, ceea ce mă înobilează din punct de vedere artistic, cultural, intelectual îmi folosește pentru a încerca să fiu puțin mai fericit în viața de toate zilele.

- Și sunteți?

- Nu, nu... Niciodată n-am

trat arta ca un domeniu de evadare din viață, ci ca un domeniu de cunoaștere. De autocunoaștere și de cunoaștere.

Tocmai de asta, tot ceea ce fac, tot ceea ce sondez aici, ceea ce mă înobilează din punct de vedere artistic, cultural, intelectual îmi folosește pentru a încerca să fiu puțin mai fericit în viața de toate zilele.

- Și sunteți?

- Când sunt întrebat „Ce faci?”, am un singur răspuns: „Extraordinar!” și lumea nu mă crede. În momentul de față,

din decembrie '89 până astăzi, trăiesc niște clipe uluitoare pentru mine, de totală libertate. Nimeni nu mi-a mai spus

grăție, într-o lume plină de convulsii și controversată?

- Nu-mi dau seama dacă trăiesc cu eleganță și cu grație, știu că trăiesc din plin și fac ce vreau, de dimineață până seara.

- Pentru dumneavoastră sau pentru noi?

- Pentru mine, ca revoluție individuală.

- Și pentru noi? Este bine că există, nu-i așa?

- Pentru unii - da, ca dovadă că ați venit să stați de vorbă cu noi.

- Pentru că vă iubim din tot sufletul. Mai aveți suflet?

- Mai am. Iar acesta e un disc de prieteni, pentru prieteni.

- Știm. L-am ascultat și descoperim că reluați niște texte, de ce?

- De ce nu?

- Pentru tânără generație în mod special?

- Da' bineînțeles. Sunt „documente” - „Olimpic '64” n-a apucat să lase înregistrări...

- Și noi, care le știm, vom retrăi o tinerete eternă?

- Noi suntem o tinerete eternă.



vreodată: „Fă asta!” sau „Nu face asta!”

- Și se poate trăi așa, cu eleganță și

MONICA LAȚCOV

Foto: ONORIU FELEA

# "Lumea fotbalistică, începuse să mă uite"

## Scurt interviu cu Marian Sinescu

- Sinescu apăra din nou poarta echipei UTA. Cum a fost reintegrarea în echipă?

- După o absență de 3 luni, perioadă în care m-am pregătit în echipă, ce este drept nu în proporție de 100%, nu au lipsit emoțiile și bineînțeles aveam în fața mea pe ceilalți doi colegi ai mei: Ivan și Papp, care au debutat apărând foarte bine și de ce să n-o spunem, lumea fotbalistică începuse să mă uite.

- Cum a fost revenirea și în ce meci s-a produs?

- Cei doi colegi ai mei fiind indisponibili, am avut șansa să redebutez în Divizia Națională (am mai apărut în prima ligă, la Craiova) și în echipa care m-a consacrat. Aveam nevoie de un joc bun, în meciul cu Sportul și de o victorie pentru moralul meu și al echipei, știind ce program infernal ne așteaptă.

- Pe scurt, ce s-a întâmplat la Brăila?

- La Brăila, după cum toată lumea știe, am pierdut pe nedrept și consider că un meci nul era mai echitabil. Mi-am dorit foarte mult să apăr măcar unul din cele două penalty-uri, mai ales că în meciul de verificare cu Aris, dinaintea acestui joc, am



reușit să scot un 11 m. Ionuț Popa mi-a zis în autocar: „Simt că o să avem penalty și că tu o să-l aperi.”

- N-a fost să fie așa și a urmat meciul cu Dinamo. Cum a trăit Marian Sinescu acest meci?

- Am trăit meciul la o intensitate maximă și o putere de concentrare foarte mare, ținând cont de dificultatea partidei și adversarul din față, de speculațiile făcute înaintea jocului și cu o imensă bucurie la sfârșitul celor 90 de minute.

- Se apropie meciul cu Steaua...

- Steaua este o echipă mult mai puternică decât

Dinamo, dar sper că, împreună cu colegii, vom reuși să ne concentrăm și să pregătim foarte bine meciul, și atunci nimic nu este imposibil.

- Anghel Iordănescu - antrenorul Naționalei, spunea după meci, printre altele, că i-a plăcut de Sinescu. Ce părere ai despre această afirmație?

- Mă simt flatat, dar mă și ambiționează și mă obligă pentru viitor.

- Îți mulțumesc pentru interviu.

DANIEL SCRIDON

## Cupele europene la fotbal

Astăzi, în cupele europene la fotbal, se vor desfășura meciurile retur din cadrul celor trei competiții europene intercluburi: C.C.E., C.C. și Cupa „UEFA”. În Cupa Campionilor Europeni, Steaua București va întâlni echipa franceză A.S. Monaco (în tur 1-4), în timp ce în Cupa Cupelor, studenții craioveni vor evolua în compania jucătorilor formației Paris St. Germain (în tur 0-4). Cele două partide vor avea loc cu începere de la orele 19,00 (Steaua-Monaco) respectiv 13,00 (Univ. Craiova - Paris St. Germain), fiind ambele televizate pe postul național TVR 1.

A. H.

## Tenis mapamond

Masculin, Paris (2.165.000 dolari SUA): Primii opt capi de serie sunt în ordine: Pete Sampras, Jim Courier, Boris Becker, Michael Stich, Sergi Bruguera, Stefan Edberg, Michael Chang, Andrei Medvedev. Rezultatele din primul tur: Jonas Svensson (Suedia) - Marc Goellner (Germania) 7-6, 6-4; Magnus Gustafsson (Suedia) - Wayne Ferreira (Africa de Sud) 7-6, 6-1; Amos Mansdorf (Israel) - Marco Ondruska (Africa de Sud) 4-6, 6-4, 6-1; Magnus Larsson (Suedia) - Carlos Costa (Spania) 7-6, 4-6, 6-2; Andrei Olchowsky (Rusia) - Rodolphe Gilbert (Franta) 7-6, 6-7, 6-0; Oliver Delaitre (Franta) - Richey Reneberg (SUA) 6-4, 6-4; Andrei Cerkasov (Rusia) - Henrick Holm (Suedia) 6-3, 6-3.

Feminin, Oakland (375.000 dolari SUA): capii de serie sunt: Martina Navratilova, Mary Joe Fernandez, Zina Garrison, Lindsay Davenport, Patty Fendick, Lori Mc Neill, Ann Grossman, Iva Majoli.

La 1 noiembrie a.c. clasamentul primilor 15 jucători profesioniști de tenis arată astfel:

- (1) Pete Sampras (SUA) 3.790
- (2) Jim Courier (SUA) 3.759
- (3) Michael Stich (Germania) 2.960
- (4) Boris Becker (Germania) 2.608
- (5) Sergi Bruguera (Spania) 2.590
- (6) Stefan Edberg (Suedia) 2.435
- (7) Michael Chang (SUA) 2.222
- (8) Andrei Medvedev (Ucraina) 2.145
- (9) Thomas Muster (Austria) 2.033
- (10) Cedric Pioline (Franta) 1.929
- (11) Goran Ivanisevic (Croatia) 1.917
- (12) Richard Krajicek (Olanda) 1.880
- (13) Petr Korda (Cehia) 1.751
- (14) Todd Martin (SUA) 1.669
- (15) Marc Rosset (Elveția) 1.456

În paranteză locul ocupat anterior datei de 1 noiembrie 1993.

A.B.

## Fotbal feminin: CFR „U” Craiova - CPL Arad 0-0

Sâmbătă s-a disputat o nouă etapă din cadrul campionatului de divizia „A” fotbal feminin. Echipa arădeană CPL a evoluat în deplasare, unde făcând un joc bun, la Craiova a obținut un prețios punct.

Echipa antrenată de Miroslav Vidak a evoluat în această partidă în următoarea alcătuire: Mladin-Gabor, Petcu, Trif, Cociș, Pop, Liheț, Olah, Vidican, Amza, Rațiu.

După pauză a mai jucat Mariș.

În prima repriză, arădencele au avut două ocazii de gol ratate însă de Vidican. În partea a doua a jocului, același lucru a făcut și Amza când singură cu portarul gazdelor a greșit.

Mladin însă a apărut excelent. Ea de fapt a fost reținută la lotul României. Echipa noastră națională va juca un meci contând pentru calificarea României la Campionatele Europene împotriva reprezentativei Poloniei, care va avea loc în data de 7 noiembrie, în deplasare.

În poarta echipei României va apăra, ca titulară, Mladin.

Echipa CPL, în acest tur de campionat mai are două partide de disputat. În deplasare la Onești și în ultima etapă acasă cu campioana țării F.C. Brașov. Succes fetelor!

IOSIF DARAZS

## SCHI ALPIN

Duminică, 31 octombrie a.c., la o zi după debutul masculin, au început întrecerile Cupei Mondiale la schi alpin - femei. În acest sezon (1993-1994) Cupa are 35 de concursuri, ultimul fiind programat în martie 1994, în stațiunea americană Vail.

Slalomul urias de la Sölden (Austria) de duminică, a avut următoarea configurație în partea sa superioară:

1. Anita Wachter (Austria) 2' 14" 57
2. Sophie Lefrac (Franta) 2' 17" 20
3. Carole Merle (Franta) 2' 17" 51
4. Vreni Schneider (Elveția) 2' 17" 58
5. Sabina Panzanini (Italia) 2' 17" 71
6. Katja Seizinger (Germania) 2' 17" 98

## Motociclism viteză

Federația internațională de motociclism a fixat data și locurile de desfășurare ale Campionatului Mondial ediția 1994. Vor fi în total 15 curse care se vor desfășura astfel:

- |                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 27.03. Eastern Creek (Australia) | 25.06 Assen (Olanda)                 |
| 10.04 Shah Alam (Malaezia)       | 10.07 Mugello (Italia)               |
| 24.04 Suzuka (Japonia)           | 17.07 Franta - nu s-a stabilit pista |
| 08.05 Jerez (Spania)             | 24.07 Donington Park (Anglia)        |
| 22.05 Budapesta (Ungaria)        | 21.08 Brno (Cehia)                   |
| 12.06 Hockenheim (Germania)      | 11.09 Laguna Seea (SUA)              |
|                                  | 25.09 Buenos Aires (Argentina)       |
|                                  | 02.10 Rio de Janiero (Brazilia)      |
|                                  | 16.10 Barcelona (Spania)             |

A.B.

## Campionatul național școlar de baschet

● Junioare-feminin (Sala „Decebal”, duminică, 31 octombrie, orele 9,00):

C.S.S. B.C. Arad - C.S.S. Dej 62-72 (36-33)  
C.S.S. Arad: Kovacs 8, Marcăț 1, Balaban 16, Szilveszter 13, Payer, Dupceag, Matea, Takacs 4, Davidhazy 8, Dan 12

Arbitrii: Alexandru Scheiner și Alexandru Antal (Oradea)  
● Juniori-masculin (Sala „Decebal”, duminică, 31 oct., orele 10,30):

C.S.S. Arad - C.S.S. Poli Timișoara 77-88 (37-45)  
C.S.S. Arad: Urzică, Ilisie, Popescu 13, Dehelean 2, Călin 6, Betea 6, Vasilie 12, Bejat 30, Spier 2, Jacotă 6.

C.S.S. Poli Timișoara: Dracea 23, Argintaru 15, Ciosici 31, Lazarov 2, Peter, Meza, Guiu 10, Marton 4, Tarangul 1, Bader 2.

Arbitrii: Ștefan Kakas (Oradea) și Ion Crețu (Satu Mare)

ADRIAN HARTĂU

## Din viața asociațiilor sportive - Voința Arad - Automodelismul în prim plan

Cele mai bune rezultate obținute de A.S. Voința se leagă de numele sportivilor secției de automodelism. Echipa antrenată de Fănel Faur în acest an a adunat o sumedenie de medalii și titluri la diferite competiții naționale și internaționale.

Cel mai bun rezultat obținut este considerat a fi al tânărului Cristian Faur, care la Campionatul European, desfășurat în această vară la Viena a obținut medalia de aur la juniori, la clasa RCV/10 (radiocomandă viteză, model la scara 1/10). (În fotografie este immortalizat momentul premierii sportivului arădean).

În afară de cele arătate mai sus, iată și celelalte rezultate obținute de automodeliștii noștri:

Fănel Faur, campion național seniori, la clasa RCI.

Cristian Faur, campion național juniori, la clasa RCI.

Ladislau Hanga, vice-

campion național seniori, clasa RCV.

Două titluri de campioni naționali pe echipe. Echipa Voința: Fănel Faur, Ladislau Hanga, Adrian Ardelean și Cristian Faur.

Deci total: 1 titlu de C.E. juniori, 6 titluri de campioni naționali și 7 locuri 2 la campionatele naționale la diferite categorii și clase. Bravo!

I.D.



## FOTBAL -Cupa Brosovzsky

Pe terenul Gloria, s-au desfășurat în perioada 28-29 octombrie, „Cupa Brosovzsky” la fotbal, la categoria copii. După reușita din „Cupa Petschovsky”, iată că și această competiție s-a bucurat de un mare succes. Premiile oferite câștigătorilor (pepsi-cola, ciocolată, bomboane și diplome) au fost înmânate de către delegații A.J.F. Arad, domnii Ionuț Leac și Traian Cruceanu - responsabili cu munca juniorilor și copiilor.

Asociația Județeană de Fotbal Arad, atât pentru Cupa Petschovsky, cât și pentru Cupa Brosovzsky a oferit suma de de 40.000 lei pentru premierea echipelor.

O remarcă și pentru prestația excelentă a brigăzii de arbitri, formată din Dan Ologeanu jr., Attila Brosovzsky (nepotul regretului Ladislau Brosovzsky) și Claudiu Tripa.

Dar iată rezultatele înregistrate, la cele două grupe de copii:

Grupa 1982:

- C.S.S. Gloria - Astra 1-0
- U.T.A. - Aris 5-1
- Astra - Aris 1-0
- U.T.A. - C.S.S. Gloria 3-2

Clasamentul final: 1. UTA (antrenor: S.Mîndru) 2. CSS Gloria (Gh. Damian) 3. Astra (N.Vitan) 4. Aris (F.Tisza).

Dintre remarcările acestei categorii de vârstă, amintim: - UTA - Mircea Sas,

Claudiu Chirilă și Dănuț Meruță; CSS Gloria - Marian Nistor, Florin Mihali și Flavius Pavel; Astra - Cristian Crefeleanu, Silviu Baicu și Alin Bora; Aris - Iosif Czank, Florin Fodor și Silviu Boitin.

Grupa 1984:

- Astra - UTA 1-1 (3-1 după 11 m)
- Astra - CSS Gloria 1-1 (3-2 după 11 m)

UTA - CSS Gloria 3-2

Clubul sportiv Aris nu a trimis echipa la această competiție.

Clasamentul final: 1 Astra (antrenor: N. Vitan) 2. UTA (M. Curuțiu) 3. CSS Gloria (M.Henegar).

Iată-i pe remarcările acestei categorii de vârstă: Astra - Mircea Melnic, Carlos Borugă și Alin Gligor; UTA - Cristian Rusu, Manuel Mîndru și Ioan Costuț; CSS Gloria - Florin Stîngu, Adrian Lengyel și Florin Iancu.

În vacanța de iarnă, aceleași grupe de vârstă se vor întâlni din nou, într-o întrecere ce va avea loc la sală. Astfel de competiții sunt de remarcat, datorită faptului că acești copii sunt schimbul de mâine al fotbalului arădean.

Felicităm pe cei ce au avut această laudabilă inițiativă și îi așteptăm și cu alte asemenea turnee.

DANIEL SCRIDON



**CAMERA DE COMERT  
ȘI INDUSTRIE A  
JUDEȚULUI ARAD**

Organizează în data de

08.11.93 ora 10,00 concurs pentru ocuparea postului de  
conducător auto;

Condiții:

- permis categoria B și C, cunoștințe de mecanică auto
- limbă străină de circulație internațională (engleză, germană, franceză sau italiană)
- vârsta până la 40 ani

**S.C. „ARTI-SANIX”  
SRL**Arad, str. Toth Sandor Bl. 3 ap.4  
Tele-fax-11468Vinde prin depozitul din str. Lungă,  
tel. 33414, următoarele produse:

- gresie marmorată în diferite culori, dimensiuni 26x30, 30x30.
  - faianță albă 15x15, 15x20, marmorată 15x15, plăci decor 15x20 (borduri, mini tablouri, tablouri florale dim. 4, 6, 9 piese 15x20), produse de firma Villeroy&Boch.
  - lemne de construcții (brad) din demolări.
- Execută de faianțări lucrări și gresieri cu materialul nostru sau al clientului.  
Execută șarpante, construcții noi și reparații construcții.  
De asemenea vindem navete cu sticle de bere de 1/2x20.

**S.C. „USCA ROM” S.R.L.**

VINDE EN GROS și EN DETAIL

produse de Pașcani și Piatra Neamț.

- ◆ Perdele toate sortimentele și diferite lățimi
  - ◆ Tricotaje copii, femei și bărbați (pulovere Jakard, scurte și hanorace pentru iarnă, pijamale, cspoate și treninguri)
- VINDEM: produse cosmetice din import Italia cum ar fi:  
- Șampon păr, detergenți lichizi și praf pentru rufe și vase, vopsele păr, hârtie igienică și spray deodorant.  
ANGAJĂM: Fete barman - ospătar  
Informații: Str. M. Eminescu nr. 45, telefon 11529.  
Program 9.00-17.00. (137818)

**S.C. „MAGIC DECORATE” SRL**cu sediul în Arad, str. Octavian Goga (fost E. Potier) nr. 39,  
telefon 18130

DESFACE

prin magazinul ZIRIDAVA Etaj I, PLANTE ORNAMENTALE DE INTERIOR, și livrează de la sediu brazi și arbuști ornamentali pentru parcuri, grădini și garduri vii (1371881)

**S.C. „ARĂDEANCA” SA ARAD**

Str. Pădurii nr.2-4

propune o asociere cu persoană fizică sau juridică, din țară sau străinătate, pentru realizarea unei fabrici de ambalaje. Societatea dispune de spații dotate cu utilități. Cei interesați pot apela la telefon 11874, fax 19810 sau la sediul societății. (1371891)

**S.C. „IMAR”  
SA Arad  
(fost CPL)**

Calea Aurel Vlaicu nr.14

- vinde societăților comerciale și persoanelor fizice parchet lamelar din fag și stejar, fabricat după ultimele tehnologii moderne în domeniu. Parchetarea suprafețelor cu acest model de parchet oferă eleganță, ambianță plăcută, precum și garanția unei calități deosebite de finisare.

Prețurile de livrare sunt următoarele:

- parchet fag - 3.913 lei/mp - fără TVA
- parchet stejar - 5.172 lei/mp - fără TVA

Solicitanții se pot adresa la societatea noastră prin telefon direct la Serviciul Desfacere - 0966/44815, fax 0966/44444 și prin magazinul de desfacere al societății. (489022)

**NOU! NOU! NOU!****S.C. „BALANTA” SRL**

VINDE CU AMĂNUȚUL:

● FRIGIDERE 180 litri - NOI

PREȚ: 230.000 lei

Informații telefon 46533. (1371915)

**S.C. „ARDELEAN” S.R.L.**

VINDE EN GROS

- Anvelope și camere de aer (ARO, camioane, tractor)
  - Ulei CASTROL
  - Hârtie igienică, măști
  - Detergenți, săpun de rufe.
  - Ciment, var
  - Plase imprimare (import)
- cu amănuntul: produsele mai sus menționate.
- Frigidere românești
  - Ulei de floarea-soarelui

Prin magazinele din Arad: Piața Soarelui (gheretă lângă poștă), Orizont bloc 550 Sc.A, Piața Catedralei (gheretă Bloc Z 27 Vlaicu), Curtici Str. A. Mureșanu nr.12, Vladimirescu Str. Gării Bloc 8, Sintana Str. Zărandului nr.31, Ineu Str. Mihai Eminescu nr.11 (Benedek), Sebiș Str. Zărandului nr.11. Depozit Central Arad Str. Condurașilor, telefon 12634 Oprea. (49023)

**SC INDCOOP SA Arad**

cu sediul în Arad, Calea Bodrogului nr.3, vinde la licitație publică în ziua de 10 noiembrie 1993, gheretă metalică, preț informativ 280.000 lei.

De asemenea relicitează spațiul parter bloc Micălața 329 - parter - preț informativ 35.000.000 lei, și utilajele neadjudicate la ședința din 24.09.1993.

Documentațiile tehnice precum și informații suplimentare pot fi obținute la sediul SC INDCOOP SA Arad, sau la telefon 17942.

În caz de neadjudicare licitația se va repeta în fiecare marți până la vânzarea integrală a spațiilor și utilajelor sus menționate.

**S.C. MOBILMET  
SRL ARAD**str. Pădurii nr.13, telefon  
19453

EXECUTĂ ȘI VINDE:

- betoniere de 160 L la 220 V
- roabe metalice mici și mari
- confecții metalice la cerere

precum și  
- diferit mobilier din chereste  
tea brad. (1200216)**Stațiunea de Cercetare  
și Producție Pomicolă Lipova**

str. Lugoșului, nr.6, telefon 0960/61414, 61506

Oferă agenților economici interesați la prețuri exclusiv TVA:

- Mere pentru consum din soiurile Starkrimson, Golden Delicios, Jonathan și Starking;
- calitatea extra 60 lei/kg
- calitatea I-a 50 lei/kg
- Gutui Chompion, Aromate 50 lei/kg
- pomi altoiți diferite specii (prun, cais, cireș, piersic).
- Pentru agenți economici câmpul II 300 lei/buc., din câmpul III 324 lei/buc.
- Pentru persoane particulare la prețul cu amănuntul din câmpul I 400 lei/buc., din câmpul III 432 lei/buc. (1371906)

**S.C. MARY S.R.L.**Arad Str. Răchitei 35  
Tel/fax 0966/33550

Vă oferă:

Firme luminoase toate dimensiunile cât și tot necesarul de iluminat, se livrează în orice cantitate cu precomandă.

- Bobine fluorescente Big 14-20W și Bim R 40W.
- Tub fluorescent 14 W.
- Soclu sigur L.S. 63 Amp.
- Bec vapor mercur 250 W
- Piese auto pentru Dacia. (1371903)

**PATRONATUL JUDEȚEAN  
ARAD**

Face înscrieri în continuare la cursul de:

● CONTABILITATE (NOUL SISTEM) pentru seria care va începe în 5 ianuarie 1994.

Locurile sunt limitate.

● CURSUL DE EVALUATORI, începe în 8 noiembrie 1993 la sediul nostru din str. Crișan nr.3.

Va fi predat de formatori din București.

Locurile s-au completat.

Relații la telefon 37722. (1371917)

Doriți să păstrați în siguranță  
bunurile d-voastră (locuințe;  
mașini; unități comerciale)?**S.C. „RIMI-IMI-OPI”  
S.R.L.**

vă oferă sisteme de alarmă a nivel tehnic mondial.

**NOU!!!** Unghii false, Pile, Lacuri, Diferite soluții pentru îngrijirea mâinilor, import S.U.A.

Firma vinde și preia comenzi pentru JUCĂRII IMPORT S.U.A. Unic distribuitor în România.

Unic distribuitor în România

**S.C. „RIMI-IMI-OPI” SRL Arad**

Str. Vasile Alecsandri nr.9

tel/0966-14491; fax 13463 (1371907)

**S.C. „IZVORIN” SA ARAD**

Str. BICAZ Nr.1-5

VINDE

Prin licitație publică în baza Decretului Lege nr.50/1990, următoarele mijloace fixe:

- Tractoare U650
- Tractoare L 445
- Utilaj agricol
- Remorci auto

Licitația va avea loc în data de 16.11.1993, ora 10 la sediul societății.

Lista cu mijloacele fixe aprobate pentru licitație se găsește la sediul societății.

Licitația se va repeta în fiecare zi de marți a săptămânii până la vânzarea tuturor mijloacelor fixe aprobate. (489027)

**S.C. „ORIZONT” SA**

Str. Vasile Goldiș nr.3

ORGANIZEAZĂ LICITAȚIE

cu strigare pentru închirierea gheretei din Calea Romanilor nr.35, în data de 17.11.1993 la sediul societății. Prețul de pornire este de 50.000 lei (fără TVA).

Informații la telefon 18712. (489030)

**S.C. „OPTUM” S.A. ARAD**

Calea Aurel Vlaicu nr.139-151

în conformitate cu H.G. 206/30.06.1993, ca urmare a creșterii cursului de schimb al dolarului; notificăm intenția de majorare a prețului cu ridicata la produsele noastre, începând cu data de 01.12.1993. (1371914)

**AGENȚIA DETECTIVI PARTICULARI  
„ROMINVEST” S.R.L. ARAD**ultimele zile de înscrieri pentru cursul de pregătire -  
DETECTIVI.

Primum cereri până la 5 noiembrie 1993, la absolvire posibilități de angajare.

Informații telefon 35711. (1371913)

**IMPORTANT!****AGENȚIA DETECTIVI PARTICULARI  
ROMINVEST SRL ARAD**

Asigurăm transport numerar de la CARITAS-CLUJ în condiții de maximă siguranță.

Nu este necesară prezența beneficiarului.

Programări, la telefon 35711 - cu 5 zile înainte. (1371913)

**Camera de Comerț și  
Industria a Județului Arad**

Oficiul Registrului Comerțului

Str. Cloșca nr. 5 tel. 23037

Camera de Comerț și Industria a Județului Arad organizează la data de 10 noiembrie 1993 concurs pentru ocuparea a două posturi operatori - Oficiul de calcul.

Înscrierile se fac la Departamentul Financiar-Contabilitate, resurse umane până la data de 8 noiembrie 1993.

Vârsta maximă pentru înscriere este de 40 ani.

Relații suplimentare la sediul instituției din Arad str. Cloșca nr. 5, tel. 23037. (489028)

## CONVOACARE PATRONATUL JUDEȚEAN ARAD

Convoacă în adunarea generală următoarele trei categorii de membri afiliați:

- ▼ Membrii afiliați Patronatului Județean Arad
- ▼ Membrii acționari ai băncii private „Patron Bank”
- ▼ Membrii Casei de Ajutor Reciproc a Patronatului Județean Arad.

Adunarea generală va avea loc în ziua de 12.11.1993, orele 10,00 la sala mică de la Casa de Cultură a Sindicatelor.

Vor putea participa la adunarea generală numai acele persoane care se încadrează într-una din cele trei categorii convocate.

**Președintele Consiliului de Administrație**  
Ing. MARIAN PĂUN (1371916)

### Societatea Comercială de Industrializarea Laptelui SA Arad

Cumpără prin magazinele sale proprii de prezentare nr.12 (lângă Tricoul Roșu) și magazinul de prezentare nr.19 din calea Timișorii (Aradul Nou) sticle de lapte cu 30 lei bucata și borcane de iaurt de 200 gr. la prețul de 15 lei/bucata.

Sticlele de lapte se colectează și la sediul fabricii din strada Orșovei nr.6. (1371910)

## S. AGRICOLA UNGHETE NĂDAB Judetul Arad

vinde la licitație în data de 14 noiembrie duminică 1993, ora 10,00 la sediul societății din Nădab următoarele:

- 1 tractor U 650
- 2 remorci RM2
- 1 saivan cu anexe
- 1 magazie

Taxa de participare 5000 lei pentru fiecare participare.  
Informații la telefon 0960/20960, 20982. (1371912)

## S.C. „AVICOLA” S.A. ARAD

Str. Zimandului nr.5  
OFERĂ:

spre închiriere prin licitație, spații pentru creșterea animalelor (păsări) și depozitare în Arad, Pecica, Cladova.

Licitația va avea loc în 23.11.1993, ora 10,00 la sediul S.C. AVICOLA. (1371911)

## S.C. „BELSIRIM IMPORT EXPORT” SRL

str. Andrei Șaguna (Dimitrov) nr.90  
VINDE EN GROS

- Conserve: Pate de ficat, de pasăre, carne vită, carne porc, pește
- Praf de înghețată - 10 sortimente
- Bere import la sticlă 0,5 litri, Bere doză 0,33 l, Suc doză 0,33 l, suc 1,5 l
- Țuică: Ungaria, Lichior import, Vodka rusească, Vinuri vermut, Whisky
- Cafea boabe Alvorada, Wiener Nova Brazil, Ness 3 sortimente
- Țigări: LM, Marlboro, Camel, Pall Mall, BT, Bond, Assos, Hollywood, Dunhill, Monte Carlo, Kent, Kim
- Ciocolată import, Gumă, Bomboane, Biscuiți, Napolitane, Pufuleți, stiksuri, alune, mazare
- Lapte praf, budincă, paste făinoase, pastă de dinți, Axion
- Brichete, săpunuri, detergent, creioane, pixuri

**INCHIRIAZĂ:** prin centrul de închiriere al firmei - casete video, aparate video

**EXECUTĂ:** filmări video, nunți, botezuri, ocazii festive

**VINDE:** frigider, răcitoare, lăzi frigorifice industriale, congelatoare.

**ANGAJEAZĂ:** contabil, operator calculator, vânzătoare.

Informații telefon 19734, 34510 orele 9-21.00. (1371585)

## S.C. „ONESCU” S.R.L.

(fosta Alimentară Initm)  
VINDE EN DETAIL

◆ ULEI LA STICLĂ 1/2 litri - 550 lei cu schimb de sticlă. (1371908)

### Stațiunea de Cercetare și Producție Pomicolă Lipova

str. Lugoșului, Nr.6, telefon 0960/61414, 61506, oferă agenților economici și persoanelor particulare mere pentru industrializare la prețul de 40 lei/kg inclusiv TVA. (1371905)

## ELDORADO GOLD ★ ELDORADO GOLD

★ Înscris la Circuitul de întraajutorare după următorul regulament:

- ★ Se depun sume de: 25.000, 50.000 și 75.000 lei.
- ★ După 80 de zile calendaristice se primește suma de 10 ori.
- ★ La înscriere se percepe un comision de 7% din suma depusă.

**NOU!** ELDORADO GOLD anunță în mod oficial că, în cazul neînțelegerii restituirii banilor câștigați din motive neprevăzute se va restitui suma depusă integral în afară de comision.

Așteptăm depunătorii la serviciul nostru din Str. Emil Gârleanu nr.1 (la sediul Sc. UCECOM Arad). (Se poate ajunge la firma noastră cu tramvaiul Nr.2, prima stație de la Piața Romană spre ALFA). (1371858)

## S.C. „MONT STAR” S.R.L. ARAD

Str. Ialomiței nr.14-16, telefon 12522  
EXECUTĂ LUCRĂRI DE:

- Confecții metalice
- Construcții metalice
- Rezervoare
- Construcții industriale (hale, șoproane, depozite)
- Instalații în industria alimentară (inox)
- Stații PECO
- Acoperișuri cu tablă cutată, ondulată
- Hidroizolații hale industriale, blocuri
- Izolații conducte

**ANGAJEAZĂ:**

- 2 zidari

Pentru angajări solicitanții sunt rugați să se prezinte la sediul firmei (orele 7-8 și 14,00-16,00). (1371034)

## S.C. „FIDU-LU-MAR” S.R.L.

Micălaca bloc 338, telefon 65871  
(tramvai nr.17 și 18)  
VINDE:

- Gresie și faianță import Italia
- Încălțăminte pentru bărbați
- Lenjerie pat, Fețe de masă damasc.

Program de lucru: 9,00 - 19,00.

## SOCIETATEA COMERCIALĂ „COMTEX” SA ARAD

Cu sediul în B-dul Revoluției nr.82  
anunță solicitanții înscriși la licitație publică pentru închiriere de spații comerciale, programată pentru data de 5.XI.1993 orele 10,00 că aceasta se amână pentru data de 16.XI.1993 orele 10,00. (1371924)

## S.C. „PRESTO” SRL

Str. Bușteni nr.5  
VINDE:

în cantități nelimitate orice fel de materiale de construcții. GRATUIT se asigură transportul în avans la domiciliul clienților a cantităților mai mari.

Relații la telefon 35982. (1371918)

În perspectiva tombolei

## S.C. „ELDORADO GOLD” S.R.L.

ANGAJEAZĂ:

- distribuitori de bilete de tombolă în toate județele țării.

Condiții: vârstă 20-40 ani posesori de autoturism proprietate personală.

Fiecare doritor trebuie să depună o cauțiune în valoare de aproximativ 500.000 lei (imobil, mașină, etc). Salariile vor fi foarte bune și vor diferi în funcție de județele în care vor acționa.

Vă așteptăm la sediul firmei Str. Emil Gârleanu str.1 (Școala UCECOM), sâmbătă 6.11.1993 între orele 8-12,00. (489035)

## S.C. „LORI COMPIMPEX” SRL Arad

Piața Sporturilor nr.10 Bloc 25 (în spatele bazinului olimpic de înot, vis-a-vis de gaze naturale)  
VINDE EN GROS:

- Pate Deva 200 gr - 627 lei; Pate pasăre 200 gr - 627 lei
- Conserve carne porc 300 gr - 890 lei, conserve carne vită 300 gr - 598 lei; Piper boabe 20 gr - 212 lei;
- Alcool 96 grade 1 litru - 2118 lei; Cafea boabe EDUSCHO 250 gr - 1547 lei; Margarină Marina 500 gr - 1102 lei;
- Șervețele imprimate 40 buc/1 pachet - 192 lei;
- Șervețele simple 40 buc/pachet - 170 lei; Vată medicinală 100 gr - 318 lei; Șampon perinețe AMURG - 30 lei; Săpun rufe 400 gr - 203 lei; Săpun pantera 250 gr - 140 lei;
- Perlan 5 800 gr - 593 lei; Detergent parfumat Natur 600 gr 538 lei; Detergent pastă Farmec 500 gr - 390 lei;
- Dezodorizant WC complet 436 lei; Dezodorizant WC rezervă - 93 lei; Hârtie igienică - 93 lei; Ciorapi adulți și copii bumbac 100% - 207-335 lei/pereche.
- Paste făinoase - tăiței subțiri 300 gr - 284 lei.
- Tăiței lați și mărunți 200 gr - 189 lei.

Informații telefon 35231; Program 8-18,00. (1371843)

## S.C. „VOLANUL” S.R.L.

Calea Șiriei nr.19/A, telefon 0966/62809;  
62819; Fax. 0966 64970  
VINDE:

- Anvelope Good Year (Anglia) 155/13
- Acumulatori 12 x 150
- Antigel
- Ulei motor M 30 Super 2, DS - 30
- Ulei transmisie T 90 EP 2
- Ulei hidraulic H 46

(1371919)

## S.C. „TORENT COMPANY IMPEX” SRL

VINDE

prin depozitul din str. Răchitei nr.6 (vis-a-vis de intrarea în Spitalul județean de pe str. Victoriei)

● PORTOCALE

Informații telefon 31948, orar 8,00 - 18,00. (1371922)

## S.C. „ELDORADO GOLD” SRL

ANUNȚĂ

participanții că nu are nimic comun cu Circuitul de întraajutorare „SABA”. (489035)

## DIRECȚIA DE TELECOMUNICAȚII ARAD ANUNȚ

Informăm abonații telefonic că începând cu data de 1.11.1993 au intrat în vigoare noile tarife pentru serviciile de telecomunicații internaționale.

Tarifele în funcție de zonele de taxare sunt următoarele:

- pentru convorbiri telefonice internaționale		
Zona de taxare	tarif pe minut	
0	67	lei/minut
1	505	lei/minut
2	705	lei/minut
3	1210	lei/minut
4	1715	lei/minut
5	2015	lei/minut

- pentru transmiterea telegramelor externe

Zona de taxare	tarif lei pe cuvânt	
0	3	lei/cuvânt
1	90	lei/cuvânt
2	115	lei/cuvânt
3	150	lei/cuvânt
4	160	lei/cuvânt
5	200	lei/cuvânt
6	220	lei/cuvânt

La cabinetele telefonice aceste tarife se vor aplica începând cu data de 5.11.1993.

Relații în legătură cu noile tarife și zonele de taxare se pot solicita la oficiile și ghișeele TT din municipiul și județul Arad.

## MICA PUBLICITATE

negociabil. Informații telefon 0960/61420 Lipova. (4128)

## VÂNZĂRI

Vând apartament 4 camere, 2 băi, et.III, P-ța Gării Bl.K lângă viitorul complex Ditar, preț 35.000 DM, telefon 73438, vizibil zilnic orele 7-9, 13-15, 18-22. (4009)

Vând apartament 3 camere Fortuna Bl.A.15 et.I ap.7 sc.A vizibil zilnic după ora 17. (3901)

Vând talon Ford Granada Zimandul Nou, telefon 101 nr. 182. (4148)

Vând instalații satelit, garantice, telefon 42697. (4140)

Vând ladă frigorifică și cărți, reviste de electronică, telefon 42697. (4140)

Vând Dacia 1310, an fabricație 1985 stare foarte bună, preț negociabil. Informații telefon 0960/61420 Lipova. (4128)

Vând apartament 2 camere în Micălaca, parchet, faianțat, lambriat. Relații la telefon 61813. (4216)

Vând apartament 3 camere, 2 balcoane închise, 2 băi, gaz, satelit, Bl.39, sc.A ap.7 Alfa. (4173)

Vând colțare import Suedia și TV color, telefon 18623. (4205)

Vând apartament 4 camere decomandate, parchet, faianțat, gresie, satelit, interfon, telefon 14502 zona Vlaicu. (4187)

Vând televizor Funay, sigilat, telefon 64910 sau 34356. (4174)

Vând Mazda 626, Ford Fiesta, Audi 80 pentru piese de schimb. Informații telefon 75941. (4189)

(continuare în pag.11)

**MICA PUBLICITATE**

**VĂNZĂRI**

(urmare din pag.10)

**Vând urgent Citroen BX 19** diesel stare ireproșabilă; vând casă cu pământ și livezi în Zăbrani. Telefon 39686.

Vând apartament ultracentral, 7 camere, baie, bucătărie și antrou, dotat cu încălzire centrală și apă caldă proprie pe gaz, curte, ideal pentru sediu firmă eventual producție. Informații telefon 12106. (4222)

Vând casă str. Crișan nr. 62 Curtici jud. Arad. (4226)

Vând congelator cu 4 - 5 sertare, noi. Telefon 14521. (4230)

Cumpăr motor VW 1600 diesel. Telefon 44226. (4238)

Caut casă pentru închiriat în Arad. Telefon 71520. (4238)

Vând ladă frigorifică de 200 l. str. I. Creangă nr 23 Gai. (4238)

Vând autoturism Fiat Regata diesel din 1986 și Fiat Regata pe benzină din 1985. Informații telefon 30805. (4243)

Vând Olcit stare foarte bună. Telefon 36079. (4242)

Vând urgent Dacia Break, sau închiriez pentru taximetrie. Telefon 36525. (4247)

Vând motor tractor universal 650, stare de funcționare, Pavel Urș, Cuiud nr. 5. (4425)

Vând casă în Aluniș nr. 158, la 15 km de Arad, cu grădina mare și anexe multe. telefon 23139. (4426)

Vând 2 fotolii, recamier extensibil, telefon 61575. (4314)

Vând Dacia 1310 în stare de funcționare pentru piese de schimb, informații telefon 61562 după orele 17. (4306)

Vând Wartburg 353 în stare de funcționare pentru piese de schimb, telefon 46665. (4398)

Vând casă mică cu grădina în Micălaça, str. Bujor nr. 26, televizor alb-negru aproape nou și mobilă dormitor foarte veche în stare bună, telefon 61323 după orele 19. (4311)

Vând camion Mercedes 813, fabricație 1980, motor nou 1991, 5 tone util, telefon 31547 după orele 16. (4303)

Vând talon Dacia 1300, informații telefon 63390. (4302)

Vând apartament 2 camere, et. II, central, str. Haiducilor 16.000 DM, informații telefon 72896 după orele 18. (4296)

Vând casă în centru, termoficată, informații zilnic după orele 17 la telefon 32630. (4218)

Vând apartament 2 camere, et. I, confort I și mobilier diferit, telefon 49894. (3916)

Vând casă cu 3 camere, cu grădina mare în str. Cameliei nr. 4, lângă BAT 14.000 DM, telefon 19221. (4315)

Vând apartament 2 camere, zona UTA sau schimb cu casă plus diferență. Dorec zona Grădiște, informații telefon 37065. (4070)

Vând fotolii pat, pătuc și sertare pentru copil, butelie aragaz, sobă motorină, informații telefon 61646 după orele 17. (4268)

Vând schelet metalic antenă TV 16m, nemontat, telefon 61670. (4269)

Vând set motor tractor U 650 și 2 anvelope mari, telefon 11139. (4270)

De vânzare casă 2 apartamente, grădina mare, vie, pomi, curte mare, telefon, apă, posibilități gaz metan, acces șoseaua principală, telefon 64574 între orele 16-20. (4212)

Vând casă cu etaj, 2 băi, 6 camere, curte, grădina + încălzire centrală proprie, în comuna Vladimirescu str. Progresului nr. 50A. Informații telefon 0969-14261. (4201)

Vând ARO 10, an 1990, multe îmbunătățiri, telefon 38335. (4196)

Vând sau închiriez apartament mobilat (nemobilat) cu 3 camere, garaj cu încălzire, plata în valută, relații la telefon 49088 după orele 16. (4190)

Vând apartament 4 camere, decondate, et. VI, Micălaça, balcon închis, telefon, gaz, satelit, pret negociabil 30.000 DM sau în lei, telefon 69964. (4191)

Vând videorecorder Funai, joc video pe TV telecomandă 52 canale pentru orice tip de televizor, bicicletă, sursă de tensiune dublă 2 x 24 V stabilizată, telefon 41951. (4307)

Vând Fiat Uno, 1987, motor nou (motorină), informații telefon 16659 orele 9-17. (4295)

convenabil, str. Bagdazar nr. 47 Aradul Nou, zilnic. (4297)

Vând urgent Ford Escort 1,1 an fabricație 1984, neînmatriculat, Dacia 1300 din Germania an fabricație 1979 și motor cu cutie Dacia, telefon 0960-11259 Ineu. (4319)

Vând casă cu grădina str. Merfy nr. 40 C, colț Bobilna. (4331)

Vând urgent Dacia 1300 an fabricație 1986, pret 2500 DM, negociabil, telefon 14470. (4146)

Vând următoarele autoturisme: Renault 21 Diesel Combi - 1987, Ford Granada Combi Diesel - 1986, Mercedes 220 D, VW Golf Diesel, Audi 100 D-inmatriculate, Renault 4 și 5, Audi 80, Audi 100D, VW Polo-neînmatriculate, 2 rulote, stare foarte bună, microbus Mercedes 207D înmatriculat, preturi avantajoase, telefon 21174. (4333)

Vând aparat sterilizator stomatologic, pret negociabil, Micălaça, bl. 303/2 et. I, ap. 4. (4337)

Vând sau schimb apartament 3 camere cu 2 camere, Alfa bl.25, et. I, ap. 3, pret negociabil. (4338)

Vând casă cu grădina în Sănicolaul Mic, str. Fadeev nr. 10 informații telefon 39035. (4049)

Vând apartament 2 camere, Micălaça, zona III, bloc 301, sc.D, ap. 14. (4326)

Vând 2 televizoare alb-negru, mașină de cusut Veronica, motoreță Simson S 51, telefon 63817. (4376)

Vând urgent Dacia 1300 an fabricație 1985, stare bună, pret avantajos, telefon 41859 după orele 16. (4373)

Vând 116 bucăți capre, informații localitatea Gașca, nr. 669. (4349)

Vând Dacia 1300 cu elemente CN stare perfectă, Cristea Romi comuna Vinga nr. 788. (4353)

Vând apartament 2 camere, bloc sau schimb cu garsonieră zona centrală și cazan pentru încălzire centrală, telefon 30928. (4352)

De vânzare apartament 3 camere, str. Crișan nr. 2-4, ap. 11 și diverse mobile. Proprietarul este prezent în localitate între 3-10 noiembrie. (4374)

Cumpăr garsonieră confort I, sau apartament cu o cameră, telefon 20488 după orele 16. (4419)

Vând Audi 90, 1985, injecție, benzină 115CP - ireproșabil, telefon 31115. (4394)

Vând apartament central, 3 camere, et. IV, telefon 31115. (4394)

Vând apartament central, 2 camere, et. I, telefon 31115. (4394)

Cumpăr talon Renault 18, telefon 61713. (4399)

Vând garsonieră zonă centrală, confort I, telefon 22123 după orele 16. (4401)

Vând Nissan Sunny deosebit, consum 6 litri, an 1987, 8000 DM, telefon 61408. (4404)

De vânzare hală (fostă puierăniță) în cartier Grădiște, lângă Fabrica de seringi, la 120 metri de șosea, teren aferent 840 mp, concesionabil, telefon 76647. (4281)

Vând 500 baloți de paie, informații telefon 42637 după orele 16. (4200)

Vând Renault 18 an fabricație 1981, neînmatriculat, în stare de funcționare, pret negociabil 1100 DM, telefon 30068 după orele 15.30. (4217)

Vând apartament central 2 camere, parchetat, 16.500 DM negociabil, Podgoria, Bd. Iuliu Maniu bl. A, sc.C, et.IV, ap. 17. (4232)

Vând convenabil cafei ciobănesc german, telefon 21516. (4231)

Vând casă cu 1200 mp grădina în sat Milova, aparat de sudură din cupru, telefon 64113. (4252)

Vând garsonieră în Vladimirescu, pret convenabil, telefon 60602, după orele 16. (4254)

Vând garsonieră confort I, Micălaça II, telefon 63868. (4258)

Vând apartament 5 camere și mobilă combinată, relații telefon 17725. (4260)

Vând apartament 2 camere, Fortuna, bl. A.11, sc. G, ap. 19, pret 5500 DM, sau lei. (4262)

telefon 33413. (4241)

Vând colțar bucătărie tapitat, pompă aspirat vin, pământ Siria și Covăsânt, telefon 62001 și 31885. (4240)

Vând mașină Skoda S100 și set motor rezervă, nou, str. Sinaia nr. 14, ap. 1. (4239)

Vând autoturism Ascona 2.05., cuptor aragaz 4 ochiuri, cuptor cu motorină, 2 buc biciclete, mașină de cusut electrică (urgent) comuna Felnac nr. 381. (4237)

Vând calculator IBM PC-XT, Zimandul Nou nr. 336, telefon 112. (4235)

Vând ARO 10, 1983, pret convenabil, Gruescu Valeriu, sat Dudești nr. 24, comuna Ohaba-Lungă, județul Timiș. (4225)

Vând urgent plapumă de 2 persoane din lână, telefon 62855. (4223)

Vând casă cu grădina str. Rozelor nr. 67 Grădiște, telefon 30568. (4214)

Vând un autoturism Renault 18 în stare de funcționare, pentru piese de schimb și o mașină de spălat automată. Informații la telefon 34274 orele 10-17. (4208)

Vând sau schimb Ford Taunus cu Ford Fiesta, telefon 60070. (4206)

Vând casă mare în centru, telefon 37247. (4204)

Vând pământ în Nădab, 1,40 ha, telefon 23452 între orele 17-19. (4202)

Vând Dacia 1310 TLX an fabricație 1983, pret informativ 2100 DM, informații localitatea Horia nr. 144. (4195)

Vând mobilă bucătărie, mobilă combinată, LNC 1,2 mașină cusut, calorifer electric (teracotă), plapumă, garnise diferite dimensiuni, măsuță club, telefon 30739. (4193)

Vând Lada 1500 cu carburator de Dacia, telefon 17061. (4192)

Vând apartament central, 3 camere, decondate, et. I, ap. 7, telefon 36122. (4176)

Vând mașină de tricota Brother cu 2 paturi și cartelă, informații localitatea Vladimirescu, str. V. Roaită nr. 18/A până la orele 19. (4178)

Vând uși masive brad 190/90, pret convenabil, telefon 20097. (4179)

Vând casă cu etaj, anexe, sifonarie Sântana, telefon 33270. (4182)

Vând motor complet diesel 1600 VW Golf, Audi, telefon 22375. (4188)

Bătrână, vând apartament confort special, 2 camere lângă Polivalentă, cu uzufruct viager, telefon 34337 Arad. (4267)

Vând apartament 3 camere, confort II, zona Fortuna, pret informativ 9000 DM, negociabil, plătit în rate. Informații str. Predeal nr. 9, bl. 7, sc.D, ap. 14, după orele 15 telefon 49194. (4271)

Vând piese de schimb marca Seat Ronda Diesel (Fiat Spania) telefon 69615 sau 15677 familia Văduva. (4272)

Vând teren pentru construcții-privatizare, Vladimirescu, str. Principală 23758. (4277)

Vând Volkswagen Passat Diesel și Dacia 1300 înscrise, pret convenabil, localitatea Sămbăteni nr. 615. (4278)

Vând lanț, inel, brătar, deosebite, ieftin și certificate, telefon 65870. (4279)

Vând casă mare cu grădina, str. A Șaguna nr. 214 Arad. (4270)

Vând casă particulară, cu 2 apartamente, singur în curte, apartament 2 și 4 camere, încălzire centrală-proprrie, telefon 31974. (4293)

Vând garsonieră central, telefon 20004. (4289)

Cumpăr 25 mc BCA (20x25x60) ofer 600.000 lei. Vând 100 buc. certificate de proprietate cu 20.000 lei/buc și Ford Escort XR3 înmatriculat, an fabricație 81, 2400 DM sau echivalent în lei, negociabil, str. Șoseaua Câmpurilor nr. 21 Gai. (4285)

Vând apartament 2 camere, et. II, Alfa bl. 76 sc. A ap. 8, sau schimb cu garsonieră + diferență. Informații după orele 16.

Vând urgent Dacia 1300 cu cutie Dacia, telefon 0960-11259 Ineu. (4319)

Vând mobilă camera tineret,

**FOTO OSTAFI, nunți, aniversări, înmormântări și lucrări amatori, telefon 16959. (4259)**

**SC ELECTRICA SRL angajează electricieni. Informații telefon 21589. (4265)**

**Execut lucrări de faianță și gresie, și în rate, informații telefon 65819. (4282)**

**Angajăm scuterist, cofetar, patiser, telefon 11150, zilnic. (4292)**

**Caut femeie pentru îngrijit pensionar, ofer masă, casă și bani, telefon 22778 sau 44630. (4291)**

**SC ERGOMETAL SRL execută garaje. Informații telefon 64043 între orele 10-20. (4327)**

**Caut femeie pentru îngrijit bătrână. Asigur cazare, masă. Caut femeie pentru curățenie. Informații telefon 30555. (4329)**

**Contractanții de apartamente în blocul B 21, să se prezinte urgent la sediul RALL ARAD pentru obținerea de credite. (4403)**

**Solicit valuta 20 la suta dobândă, garanții. Informații telefon 12581. (4396)**

**SC FIMCO-TED SRL, angajează vânzătoare pentru bar, informații Cală Vânători nr.18. (4181)**

**Asociația VIDICAN-DRAGHINOVA VINGA, vinde 2 grajduri pentru taurine, informații Vinga nr.571 (4184)**

**SC CHARADE SRL, str. Ana Ipătescu nr.19, telefon 19806, vă invită la DEPOZITUL EN GROS din str. Ana Ipătescu nr.19 pentru a cumpăra o gamă largă de produse în întâmpinarea lui Moș Nicolae și Moș Crăciun. Nu refuzați oferta noastră, prețurile sunt accesibile iar produsele pe gustul copiilor noștri. (4194)**

**MEDITEZ LIMBA ROMÂNĂ. Telefon 44734. (4288)**

**Pierdut în noaptea de 29.10.1993 permis de conducere austriac și permis de lucru (Arbeitslaubnis) pe numele Szekeres Carol. Găsiturii ofer recompensă. Telefon 35071. (4245)**

**Este citată la Judecătoria Arad, pentru ziua de 17 noiembrie 1993, doamna Szabo Marta Teodora în calitate de părată în proces de divorț cu sotul Szabo Emil, dosar 8697/1993. (4211)**

**ANGAJĂM cu convenție, două vânzătoare-gestionare, telefon 44980 orele 20-21. (4220)**

**Imprumuturi în lei contra amanet, oferă „GEMMA” SRL, telefon 30104 orele 10-17. (4139)**

**SOBARI autorizați „SOCIETATE COMERCIALĂ” montăm sobe de teracotă de orice fel. Nu folosim alcool, telefon 48673-48398. (3502)**

**ȘCOALA DE ȘOFERI CONCA face înscrieri pentru seria 11 noiembrie, zilnic la sediul din str. Văliug nr. 4, telefon 22597, 60320, 0969/14124. (3890)**

**TURISM**

**S.C. „SAMIAS TUREXIM” SRL Arad, str. Unirii nr. 6, organizează excursii: TURCIA 23 noiembrie 2 nopți cazare, UNGARIA săptămânal. Informații telefon 15861, 18734 orele 9-17. (4305)**

**Firma MARCO POLO, licență categoria A, oferă excursii săptămânale: POLONIA, SLOVACIA - duminică; CEHIA, SLOVENIA; UNGARIA - marți, vineri; excursii lunare: FRANȚA, EGIPTE, CIPRU, CHINA, GRECIA, THAILANDA, EMIRATELE ARABE, ANGLIA, SUA, TURCIA. Transport persoane, pachete GERMANIA zilnic, TUR-RETUR TOATE TRASEELE și orice altă țară din EUROPA. Închiriez microbuse, autocare, comenzi speciale. Servicii ADAC, intermediari VIZE, EUROPA, AMERICA miercuri. Înscrieri HOTELUL MUREȘUL ARAD, zilnic orele 8-19, telefon 0966/11543, 14735. (C)**

**S.C. „ZĂRĂNDUL” SA, organizează excursii cu microbuzul la BUDAPESTA (2 zile) cu plecare luni și joi. Disponem de bilete de odihnă și tratament în toate stațiunile din țară. Informații suplimentare și înscrieri la Agenția de Turism din B-dul Revoluției nr. 76, telefon 37279, 37276. (P)**

**Firma „CONEX” transportă persoane în GERMANIA. Asigură viză tranzit AUSTRIA, telefon 61698 și 41021. (4177)**

**Firma „DİM B și FII” organizează excursii în UCRAINA, săptămânal și în UNGARIA vineri. Relații telefon 65322. (4198)**

**TRIUMF TUR: PRAGA, POLONIA, UNGARIA, TURCIA, GERMANIA. Informații hol Cinema STUDIO, telefon 19357. (3560)**

**Firma „MIRIAM O.H” organizează excursii în UNGARIA marți și vineri, POLONIA 07.11.1993, TURCIA 14.11.1993 ghid Vali Ieșescu. Informații telefon 12842, 68514. (3181)**

**Cu „ATLAS REISEN” în GERMANIA la: NURNBERG, HEILBRONN, STUTTGART, ULM, AUGSBURG, KARLSRUHE, MANHEIM, FRANKFURT, SIEGEN, KOLN, DUSELDORF, DORTMUND. Plecări din ARAD în fiecare miercuri și sâmbătă cu autocare moderne, pret informativ 44.000 lei, telefon 20937 sau 32818. Închiriez microbuse. (3577)**

**NOU! La tarife care sfidează concurența - 40.000 lei - firma TOROS LTD organizează zilnic excursii în TURCIA. Informații și înscrieri, zilnic orele 9-13; 16-18 la Casa de Cultură a Sindicatelor (CRIPTON PRESS). (4283, 84)**

**SC „K & P” SRL organizează excursii în POLONIA-luni, UNGARIA - marți, vineri, sâmbătă. Informații Hotel Ardealul camera 101 telefon 11840 sau 48294, 46494. (4300)**

**SC FLORIN JUNIOR SRL organizează excursii: POLONIA, TURCIA, UNGARIA. Telefon 46650. (4309)**

**AGENȚIA IRIS transportă persoane cu microbuzul la Cluj pentru depuneri rapide la CARITAS, în fiecare duminică dimineața. Telefon 20937. (4378)**

**Doamna EVA HERGATH organizează excursii în UNGARIA. Telefon 17079. (4322)**

**Firma „EURO TOURS” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare zi de marți. Cu OVIDIU, NELU și DIXI la bord nu veți avea probleme. Informații și înscrieri Micălaça Bl. 301, sc. A, ap. 16, Pătrașcu, telefon 69413 orele 15-21. (3016)**

**SC TURSERVICE-BELC SRL organizează excursii: TURCIA - 7 nov. și 28 nov. 93, pret 18.000 lei cu 2 nopți (65 DM cheltuieli externe), UNGARIA - în fiecare vineri orele 15. Informații C.C. Sindicatelor telefon 23004 sau 62183 după orele 17. (4409)**

**Firma „EURO TOURS” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare zi de marți. Cu OVIDIU, NELU și DIXI la bord nu veți avea probleme. Informații și înscrieri Micălaça Bl. 301, sc. A, ap. 16, Pătrașcu, telefon 69413 orele 15-21. (3016)**

**SC TURSERVICE-BELC SRL organizează excursii: TURCIA - 7 nov. și 28 nov. 93, pret 18.000 lei cu 2 nopți (65 DM cheltuieli externe), UNGARIA - în fiecare vineri orele 15. Informații C.C. Sindicatelor telefon 23004 sau 62183 după orele 17. (4409)**

**Firma „EURO TOURS” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare zi de marți. Cu OVIDIU, NELU și DIXI la bord nu veți avea probleme. Informații și înscrieri Micălaça Bl. 301, sc. A, ap. 16, Pătrașcu, telefon 69413 orele 15-21. (3016)**

**SC TURSERVICE-BELC SRL organizează excursii: TURCIA - 7 nov. și 28 nov. 93, pret 18.000 lei cu 2 nopți (65 DM cheltuieli externe), UNGARIA - în fiecare vineri orele 15. Informații C.C. Sindicatelor telefon 23004 sau 62183 după orele 17. (4409)**

**Firma „EURO TOURS” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare zi de marți. Cu OVIDIU, NELU și DIXI la bord nu veți avea probleme. Informații și înscrieri Micălaça Bl. 301, sc. A, ap. 16, Pătrașcu, telefon 69413 orele 15-21. (3016)**

**SC TURSERVICE-BELC SRL organizează excursii: TURCIA - 7 nov. și 28 nov. 93, pret 18.000 lei cu 2 nopți (65 DM cheltuieli externe), UNGARIA - în fiecare vineri orele 15. Informații C.C. Sindicatelor telefon 23004 sau 62183 după orele 17. (4409)**

**Firma „EURO TOURS” organizează excursii la ISTANBUL în fiecare zi de marți. Cu OVIDIU, NELU și DIXI la bord nu veți avea probleme. Informații și înscrieri Micălaça Bl. 301, sc. A, ap. 16, Pătrașcu, telefon 69413 orele 15-21. (3016)**

**SC**

# IERI, ÎN LUME

## La Geneva, dezbateri consacrate României

La Geneva se desfășoară dezbateri consacrate României, în contextul respectării și aplicării pactului internațional referitor la drepturile civile și politice ale omului. Delegația română - formată din reprezentanți ai ministerelor Justiției și Afacerilor Externe - a înființat cadrul constituțional și juridic al aplicării pactului existent în România, relevând egalitatea între bărbați și femei și drepturile persoanelor aparținând minorităților. Surse ale delegației române au relevat, la sfârșitul primei zile de dezbateri, interesul deosebit manifestat de membrii Comitetului ONU pentru drepturile omului față de modificările legislative intervenite în România și de măsurile întreprinse pentru a face efective prevederile constituționale, legale.

## ONU cere Coreei de Nord să coopereze cu AIEA

Divergențele dintre Agenția Internațională pentru Energia Atomică (AIEA) și Coreea de Nord în problema inspecțiilor obiectivelor nucleare de pe teritoriul acestei țări au constituit obiectul unei rezoluții adoptate luni de Adunarea Generală a ONU, informează agenția France Presse. Adoptat cu 140 de voturi pentru, unul împotriva (cel al Coreei de Nord) și 9 abțineri, documentul cere guvernului de la Phenian „să coopereze imediat” cu AIEA în vederea aplicării Acordului de garanții încă în vigoare între agenție și partea

nord-coreeană.

Adoptarea rezoluției a fost precedată de avertismentul SUA că ar putea întrerupe dialogul lor cu Phenianul, dacă nord-coreenii nu autorizează un control permanent al activităților nucleare de pe teritoriul lor. „Dacă continuitatea garanțiilor nu este menținută, Statele Unite vor sista discuțiile cu Coreea de Nord și vor fi silit să se adreseze din nou Consiliul de Securitate”, în vederea unor eventuale sancțiuni, a declarat, la sesiunea Adunării Generale a ONU, reprezentantul american, Karl Inderfurth.

## Președintele grupului Olivetti s-a predat carabinieriilor

Industriașul italian Carlo de Benedetti, președintele grupului Olivetti, împotriva căruia parchetul din Roma a eliberat săptămâna trecută un mandat de arestare pentru implicare în afaceri de corupție, s-a predat ieri dimineață carabinieriilor din Milano - au anunțat avocații săi.

În vârstă de 59 de ani și fiind cunoscut drept unul din campionii lumii afacerilor italiene, Benedetti a fost transferat imediat la Roma, unde a fost supus unui prim interogatoriu.

## Cuba condamnă embargoul economic

Cuba va prezenta astăzi în Adunarea Generală a ONU un proiect de rezoluție care condamnă embargoul economic menținut de peste 30 de ani de către Statele Unite împotriva acestei țări - a anunțat Ministerul cubanez al Relațiilor Externe, citat de France Presse.

Rezoluția, intitulată „Necesitatea de a se pune capăt blocadei economice, comerciale și

financiare impuse de Statele Unite împotriva Cubei”, cere Adunării să se abțină de la adoptarea unor asemenea măsuri de embargo sau să le ridice, dacă ele au fost deja puse în aplicare, în scopul respectării Cartei ONU și al dreptului internațional, care consacră, între altele, libertatea comerțului și a navigației.

## Atentat în Cisiordania

Un automobil-capcană a explodat, ieri, în apropierea implantării israeliene Shilo, în Cisiordania ocupată. Conducătorul vehiculului, un palestinian, și-a pierdut viața. Surse militare israeliene, citate de France Presse, presupun că palestinianul intenționa să declanșeze explozia vehiculului într-o implantare israeliană din împrejurimi. Hamas, mișcarea rezistenței islamice, ostilă autonomiei în teritoriile ocupate, pare să fi fost la originea acestui „incident”.

## „Distrus ori neutralizat...”

Șeful Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (AIEA) a afirmat că programul nuclear secret irakian a fost distrus sau neutralizat - informează Reuter. Directorul general al AIEA, Hans Blix, a precizat că mai există, totuși, elemente necunoscute în privința canalelor de aprovizionare cu material nuclear ale irakienilor, precum și a surselor de informații științifice și generale.

Cu toate acestea, Blix a declarat că, după 21 de misiuni de inspecție, AIEA a tras concluzia că „programul de înarmare nucleară clandestină al Irakului a fost localizat și este ori distrus, ori neutralizat”.

## Un „bun început”

Ieri a avut loc la Beijing o întâlnire între Charles Freeman, viceministru al apărării al SUA, și generalul Liu Huaqing, vicepreședinte al Comisiei Militare Centrale, care a calificat întrevederea ca un „bun început” pentru îmbunătățirea relațiilor militare chino-americane, potrivit agenției Xinhua.

(Rompres)

## ITALIA TINERII ÎSI PĂRĂSESC FAMILIILE DE TEAMA SĂRĂCIEI

O fată de 17 ani din Genova a provocat o tragedie în familie, înscenând o răpire, în realitate însă a plecat pur și simplu de-acasă, pentru că (un motiv îngrozitor pentru ea) situația economică a părinților (ca, din păcate, a tuturor italienilor) a suferit o înrăutățire neașteptată. Printre altele, au fost nevoiți să vândă o vilă mișunată într-o localitate situată pe malul mării, pentru a se muta mai aproape de întreprinderea pe care o conduceau. Acest lucru a constituit un șoc pentru eleva de liceu care ieșea din casă, lipește un bilet pe ușă în care se declară victima unei răpiri: „Faceți ceea ce vă spun”, și dispăre.

Două zile de neliniște: căutări, apeluri, ritualul obișnuit. În fine, se găsește soluția: fata reapare la Reggio Emilia, obosită, cu hainele în dezordine; se adresează carabinieriilor care o aduc acasă la părinți.

Această întâmplare ne face să deschidem larg ochii asupra unei realități pe care am neglijat-o întotdeauna: ei bine, am sărăcit și în noua situație observăm reacțiile tuturor: guvernanti, industriași, politicieni, profeți, economiști, psihanalisti. Dar tinerii? I-am uitat pe tineri. Ce gândesc ei despre toate acestea? Cum suportă? Se adaptează? Ne pedepesc?

Răspunsul ni-l dă această întâmplare. Înrăutățirea situației economice aduce în familie o scădere a afecțiunii, în special în direcția copii-părinți. Până în prezent părinții nu există decât ca furnizori de bani. Ei nu trebuie să se îmbolnăvească, să aibă probleme spirituale, să treacă printr-o perioadă de criză, să aibă nevoie de afecțiune. Ei trebuie să-și îndeplinească rolul, ajutându-și copiii până când aceștia își pot purta singuri de grijă. După aceea, părinții bătrâni și inutili trebuie să se retragă, să dispară. Ciclul se încheie. Părintele care nu mai poate asigura bunăstarea familiei și introduce în familie teama-pentru ziua de mâine se simte disperat. Din această cauză unele sinucideri nu implică manageri, conducători de întreprinderi, ci pur și simplu părinți. Muncitorii se sinucid mai greu.

În America, un tânăr care trebuia să aleagă între părinții naturali, săraci, și părinții adoptivi, bogați, nu s-a gândit nici o clipă și i-a ales pe aceștia din urmă. Se spune că sângele apă nu se face, însă acest proverb nu mai este valabil în epoca bogăției.

(„La Stampa” nr.271 din 5 octombrie 1993)

## EDOUARD BALLADUR: DE LA STAREA DE GRAȚIE LA INTENSIFICAREA NELINIȘTII

Stare de grație deosebit de îndelungată de care a beneficiat premierul E. Balladur de la venirea sa la putere, în martie 1993, face loc acum intensificării îngrijorării în fața stării societății franceze și a „disperării” unei părți a populației confruntate cu șomajul și cu marginalizarea. Această constatare a făcut-o însuși Edouard Balladur într-un interviu acordat în „Le Figaro”, subliniind că Franța trece printr-o „perioadă de tranziție” în domeniile economic și social. Respingând orice bănuială de pesimism primul ministru apreciază că trebuie să ne ferim de a destabiliza opinia publică prin răsturnări teoretice, așa-zis indispensabile”.

Edouard Balladur trebuie să lupte acum pe două fronturi: nemulțumirile sociale și negocierile GATT, a căror rezolvare este crucială pentru guvernul său, atât în ceea ce privește majoritatea sa de guvernare, cât și în ceea ce privește revendicările agricultorilor. Cu toate că rămâne de departe omul politic cel mai popular, aceste dificultăți se repercutază asupra propriei popularități și, pentru prima dată de la numire, numărul celor care susțin acțiunea sa în fruntea guvernului a scăzut sub limita de 50 la sută, respectiv, cu 10 puncte mai puțin decât luna precedentă. Deja perceptibilă de câteva săptămâni, nemulțumirea care tinde să se instaureze între guvern și diferitele categorii de muncitori s-a manifestat prin greva de la Compania Air France și de la filiala sa Air Inter (liniile interne). Soluționarea acestui conflict, care nu s-a încheiat încă, se soldează pentru moment cu pierderi de zeci de milioane de franci pe zi și prin schimbări ale președinților celor două companii. Conflictul a suscitat o avalanșă de critici nu numai din partea opoziției socialiste sau a cercurilor sindicale. Dreapta manifestă îngrijorare și, în funcție de orientări, reproșează guvernului atât lipsa de înțelegere față de revendicările angajaților, cât și slăbiciunea manifestată prin retragerea, sub presiune, a planului de redresare a companiei Air France.

Această grevă, care a depășit în mod clar cadrul sindical și s-a exprimat puternic la nivelul de bază, se prezintă acum ca partea vizibilă a aisbergului într-o situație socială tot mai marcată de nerăbdarea francezilor în așteptarea relansării, al cărei prim și principal efect trebuie să fie, după părerea lor, reducerea substanțială a numărului șomerilor, care a ajuns la 0,5 milioane. Faptul că guvernul a dat înapoi în conflictul cu Air France nu poate decât să constituie o incitare pentru celelalte categorii din sectorul public de a-și spori revendicările. În mod vizibil, E. Balladur este cât se poate de conștient de profunzimea mișcării de nemulțumire și depune eforturi ca să-i convingă pe francezi „că nu se poate face totul în același timp și imediat”.

Unii analiști politici apreciază că primul ministru nu a uitat frământările din mai 1988, când, consilier al primului ministru de atunci, Georges Pompidou, a asistat la acea revărsare de revendicări și exigențe care au zdruncinat puterea președintelui Charles de Gaulle.

(AFP)

## EVREII DIN REPUBLICA CEHĂ, PE CALE DE A-ȘI REDOBÂNDI BUNURILE CONFISCATE DE NAZIȘTI

La 54 de ani după instaurarea Protectoratului german în Boemia-Moravia, comunitatea evreiască din Republica Cehă nu și-a redobândit încă bunurile confiscate de naziști și, ulterior, de regimul comunist. Totuși, această situație ar putea fi reglementată în curând datorită unei recente inițiative parlamentare.

Un grup de deputați, membri ai partidului de guvernământ și din opoziție, au avansat un proiect de lege în parlamentul ceh, document ce prevede restituirea bunurilor mobiliare și imobiliare ale evreilor. Nouă comunități evreiești din republica Cehă și câțiva descendenți ai supraviețuitorilor Holocaustului vor redobândi astfel 202 clădiri (dintre care 75 la sută sunt sinagogi și cimitire evreiești neglijate de 50 de ani), precum și prețioasele colecții ale Muzeului evreiesc din Praga.

Proiectul de lege a văzut lumina zilei deoarece „guvernul nu pare a grăbi să o facă”, a declarat Agenției FRANCE PRESSE unul dintre autorii săi, Viktor Dobaľ, de la Alianța Democratică Civică, partid ai cărui membri fac parte din coaliția guvernamentală. La rândul său, președintele ceh Vaclav Havel, care nu are dreptul să inițieze legi, a invocat deseori „datoria față de istorie” pe care o implică această problemă.

„Dacă parlamentul și guvernul vor da dovadă de bunăvoință” și vor limita la minimum termenul de consultări prevăzut prin Constituție această lege ar putea fi adoptată până la sfârșitul anului, a estimat Dobaľ.

Bunurile evreilor chehi au fost confiscate pe baza unor măsuri impuse de naziști în perioada 1939-1943. O lege din 1946 prevăzuse restituirea bunurilor confiscate pe baze rasiale și politice, dar

venirea la putere a comuniștilor, în februarie 1948, a împiedicat realizarea acestor reparații, noul regim procedând la o naționalizare generală.

Printre localurile cele mai celebre se numără vechiul cimitir evreiesc din Praga (cel mai vechi din Europa, datând din secolul al XII-lea) și Muzeul evreiesc din capitală, înființat la începutul acestui secol de către comunitatea evreiască. El a fost „conservat” de naziști care „l-au îmbogățit” cu obiecte provenind din țări vecine, dorind să facă din el un „muzeu al rasei dispărute”.

Până în prezent, legislația cehă privind restituirea nu vizează decât bunurile confiscate de comuniști în perioada 1948-1989. Din această cauză, descendenții unor evrei apoliați de naziști nu pot cere restituirea în condițiile în care unele imobile au fost deja restituite celor care cumpăraseră bunurile evreilor deportați.

Autoritățile, temându-se de eventualele cereri reparatorii din partea germanilor sudeti, dintre care aproape trei milioane au fost expulzați din Cehoslovacia între 1945 și 1946, mențin în continuare decretul care prevede restituirea de bunuri confiscate numai până în 1948. Proiectul de lege „nu încalcă această limită”, afirmă Dobaľ, deoarece „legea din 1946 există și ea nu a fost pur și simplu aplicată”.

Comunitatea evreiască cehă numără în prezent aproximativ 3000 de membri față de 150.000 cât existau înainte de război, cea mai mare parte a celor 40.000 de supraviețuitori ai persecuțiilor naziste emigrând fie la încheierea războiului, fie în 1968, după intervenția sovietică în Cehoslovacia ce a pus capăt „Primăverii de la Praga”. (AFP)

### PUNCTE DE VEDERE

## Ronald Reagan a condus personal afacerea Iran-Contra

Săptămânalul U.S. News & World Report, afirmă că un procuror special a definitivat un dosar a cărui concluzie este că fostul președinte Ronald Reagan a condus personal transporturile ilegale de arme către Teheran în afacerea Iran-Contra. Citând surse care au dorit să rămână anonime, săptămânalul relatează că raportul procurorului Lawrence Walsh, înaintat, în august, unei curți de apel și păstrat sigilat de atunci, conține dovezi potrivit cărora consilierii naționali în probleme de securitate, Robert McFarlane și John Poindexter, s-au ocupat de transporturile secrete de arme din 1985 și 1986 sub conducerea directă a lui Reagan. În articol se afirmă, totodată, că președintele Reagan, fostul procuror general Edwin Meese și fostul secretar al apărării Caspar Weinberger s-au anagajat într-o „conspirație colectivă” pentru a păstra secretul asupra transporturilor, conducând pe o pistă greșită cronologia scandalului izbucnit în Congres. După apariția articolului, atât avocatul lui Reagan cât și cel al lui Weinberger nu au fost disponibili pentru comentarii, iar biroul procurorului Walsh nu a oferit detalii, informează REUTER.

(Mediafax)

**Echipe de servicii:**  
GABRIELA GRÖZA, secretar de redacție.  
Aurica Telcian, Simona Florea,  
Florica Bunaciu, Ioana Frățilă,  
corectori.

## Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUTA (director), MIRCEA DORGOȘAN (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA ȚIȘCĂ, DOREL ZAVOIANU.  
Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUTA (redactor-șef), DOREL ZAVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 13141; TERENTIE PETRUȚI (șef secție economică), telefon 19404; MIRCEA CONTRAS (șef secție sociale), telefon 13141; DORU SAVA (șef secție informații-eveniment), telefon 18550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință), telefon 19404; ALEXANDRU CHEBĂLEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 18550; NICU COJOCĂRU (șef serviciu publicitate), telefon 19404; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 16626.  
Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 13302; Administrația - 16796; Mica publicitate 16654. Fax - 16854.  
Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Feleacului F.N., telefon 20902 Fax: 20921